METTLACH SAARSCHLEIFE

Rund um die Saarschleife

der Gemeinde **Mettlach**

AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT

46. Jahrgang (148) | Donnerstag, 03. März 2016 | 09/2016

Im Innenteil:

Mettlach aktuell
WOCHENZEITUNG
für die Gemeinde Mettlach

Cloef-Atrium
TAGUNGS- UND BESUCHERZENTRUM

VERANSTALTUNGSVORSCHAU
Cloef-Atrium in Orscholz
Infos unter 06865-9115-0, unter info@cloef-atrium.de und www.cloef-atrium.de

Lustspiel „Wahlversammlung“

Cloef-Atrium Orscholz

Samstag, 05. März 2015, 20.00 Uhr (Einlass: 19.00 Uhr)

Die „Theaterfreunde links der Saar Schwemlingen“ präsentieren wieder in gekonnter Manier das Lustspiel „Wahlversammlung“ in drei Akten von Walter G. Pfaus.

Kurz zum Inhalt:
Wissen Sie wie Kommunalpolitik funktioniert? In der Dorfkneipe von Rita Mager ist eine Wahlversammlung anberaumt. Versammlungsleiter Franz Kaube, genannt „Cowboy“ mit seinen Parteifreunden Otto Hund und Lotte Strohberg wollen gemeinsam den parteilosen und allseits beliebten Ortsvorsteher Beppo Kranz für ihre Partei abwerben. Dabei sind sie in der Wahl ihrer Mittel alles andere als zimperlich. Gott sei Dank, dass es auch kritische Einwohner gibt…

Lassen Sie sich für zwei Stunden in die spannende Welt des Theaters entführen und genießen Sie einen unvergesslichen Abend im Cloef-Atrium.
Die „Theaterfreunde links der Saar Schwemlingen“ freuen sich auf Ihren Besuch!

Eintrittskarten sind zum Preis von 8 Euro in der Tourist-Info im Cloef-Atrium und in der Tourist-Info in Mettlach erhältlich. Infos unter Tel. 06865 9115-0.

Tourist-Info in Mettlach und

Orscholz sind Vorverkaufsstellen für

Ticket-Regional!

Tickets für Veranstaltungen und

Konzerte in unserer Region, die über

Ticket- Regional angeboten werden

sind hier erhältlich!

GEMEINDE METTLACH

Stellenausschreibung

Bei der Gemeinde Mettlach ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle

der Bürgermeisterin/ des Bürgermeisters

neu zu besetzen.

Die Gemeinde Mettlach umfasst 10 Ortsteile mit insgesamt 12.450 Einwohnern. Der Verwaltungssitz befindet sich im Ortsteil Mettlach. Die Gemeinde - eingebettet in die landschaftlich reizvolle Landschaft des Dreiländerecks Deutschland-Frankreich-Luxemburg - ist geprägt durch die keramische Industrie und den Tourismus.

* * * * * *

Wählbar zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister ist jede/ jeder Deutsche im Sinne des Artikels 116 des Grundgesetzes und jede Unionsbürgerin oder jeder Unionsbürger, die oder der am Tag der Wahl das 25. Lebensjahr vollendet hat, die Wählbarkeit zum Deutschen Bundestag oder zum Europäischen Parlament besitzt und die Gewähr dafür bietet, dass sie oder er jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt. Zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister kann nicht gewählt werden, wer am Tag des Beginns der Amtszeit das 65. Lebensjahr vollendet hat.

Die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister wird von den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Mettlach am Sonntag, dem ***19. Juni 2016*** in allgemeiner, unmittelbarer, freier, gleicher und geheimer Wahl gewählt. Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat.

Erhält keine Bewerberin oder kein Bewerber diese Mehrheit, so findet eine Stichwahl unter den beiden Bewerberinnen oder Bewerbern, die bei der ersten Wahl die höchsten Stimmenzahlen erhalten haben, statt. Bei Stimmengleichheit entscheidet das Los, wer in die Stichwahl kommt. Eine eventuell notwendig werdende Stichwahl würde am ***03. Juli 2016*** stattfinden.

Die Besoldung erfolgt entsprechend § 2 der Saarländischen Kommunalbesoldungsverordnung nach Besoldungsgruppe A 16. Daneben wird eine Aufwandsentschädigung nach der Verordnung über die Gewährung von Aufwandsentschädigungen an hauptamtliche kommunale Wahlbeamte und sonstige Behördenleiter in Höhe von 230 € monatlich gewährt. Der bisherige Stelleninhaber steht nicht mehr zur Wahl. Die Amtszeit dauert gemäß § 31 Abs. 2 i. V. m. § 56 Abs. 3 KSVG bis zum 30. September 2024.

Neben der beamtenrechtlich notwendigen schriftlichen Bewerbung ist zur Teilnahme an der Wahl auch die Einreichung eines förmlichen Wahlvorschlages als Einzelbewerberin oder als Einzelbewerber oder durch eine Partei oder Wählergruppe erforderlich. Der Gemeindewahlleiter wird zur Einreichung von Wahlvorschlägen im Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach auffordern. Die Frist für die Einreichung von Wahlvorschlägen endet am

***14. April 2016*, 18.00 Uhr.**

Wahlvorschläge von Parteien oder Wählergruppen, denen bei der letzten Gemeinderatswahl oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz im Landtag zufiel, bedürfen der Unterstützung von mindestens 99 wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern. Dies gilt auch für Einzelbewerberinnen und Einzelbewerber. Der Unterstützung des Wahlvorschlages einer Partei bedarf es nicht, wenn dieser Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.

Der Text der Bekanntmachung zur Einreichung von Wahlvorschlägen und die zur Einreichung eines Wahlvorschlages notwendigen Formulare können bei der unten genannten Anschrift schriftlich, auch per E-mail (*organisation@Mettlach.de*) oder telefonisch (☎ 06864/8332 bzw. 8335) angefordert werden. Weitere Auskünfte erteilt das Wahlamt der Gemeinde Mettlach unter den vorgenannten Rufnummern.

Ihre schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte bis **zum 14. April 2016** an die Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach.

Mettlach, 29. Februar 2016

Der Bürgermeister

In Vertretung

Bernhard Schneider

Erster Beigeordneter

Saisonstart auf Burg Montclair

Am Samstag, dem 5. März, öffnet die Burg Montclair bei Mettlach nach der Winterpause wieder ihre Tore. Das Team der Burggastronomie und die Kulturstiftung Merzig-Wadern freuen sich auf viele Gäste.

Das beliebte Ausflugsziel mit der attraktiven Gastronomie auf dem Bergrücken der Saarschleife steht allen Besuchern wie folgt offen: Im März an den Wochenenden und an Feiertagen von 11.00 bis 16.00 Uhr; vom 1. April bis zum 1. November dienstags bis sonntags von 11.00 bis 18.00 Uhr. Montag ist Ruhetag, außer an Feiertagen.

Von April bis Oktober führt die Saarschleife Touristik GmbH am ersten Samstag im Monat eine kostenlose Gespensterführung durch. Der Höhepunkt der Saison wird am 3. Oktober das mittelalterliche Spektakel „Montclair lebt“ sein.
Weitere Informationen finden Sie unter www.burg-montclair.de, bei der Kulturstiftung Merzig-Wadern im Landratsamt Merzig (06861/800, kulturstiftung@merzig-wadern.de) oder bei der Burggastronomie zu den Öffnungszeiten der Burg (06864/2242).

Termine März 2016

05.03.	Jahreshauptversammlung Feuerwehr Saarhölzbach, Gemeindehaus Saarhölzbach
06.03.	Kleiderbasar, Jugendforum Mettlach, Sporthalle Mettlach
06.03.	Weltgebetstag, Kath. Frauengemeinschaft Weiten, Feuerwehrgerätehaus
12. + 19.03.	Baumschnittkurs, Obst- und Gartenbauverein Saarhölzbach, Pitzwald
19.03.	Frühlingskonzert, Musikverein Tünsdorf, Mehrzweckhalle Tünsdorf
20.03.	9. Weitener Bauernmarkt, Vereinsgemeinschaft Weiten, Festplatz/Schulhof
20.03.	Generalversammlung, Musikverein Nohn, Bürgerhaus Nohn
25.03.	Käs- u. Eierschmieressen, Förderverein Turnverein Mettlach, Pavillon Mettlach
27.03.	Ostereierschießen, Leukbachschützen Weiten, Schützenhaus Weiten
27.03.	Osterkonzert, Musikverein Orscholz, Cloef-Atrium Orscholz

Tel. 06864 910 - 551 www.entsorgung-mettlach.de

Gemeinde Mettlach **Kommunales Rückkonsum-Zentrum** nach Modell *SuperDrecksKëscht®*

Gratis Second-Hand-Produkte aus ihrem Kommunalen Rückkonsumzentrum

Wiederverwendung ist gut für die Umwelt

Viele Produkte, die für uns persönlich keinen Wert mehr haben, sind noch gebrauchsfähig. Was für den einen Abfall ist, ist für den anderen noch nützlich oder vielleicht ein lang gesuchtes Liebhaberstück.

Vielleicht haben Sie Bücher und CDs/DVDs, die Sie nicht behalten wollen, die sie aber wegen des damit verbundenen Aufwandes nicht weiterverkaufen wollen. Kleider und Schuhe sind noch in Ordnung, sie möchten aber Abwechslung haben. Die Kinder oder Enkel sind aus dem Spielalter heraus und die Spielsachen stehen ungenutzt herum. Sie haben sich einen Tapetenwechsel geleistet, aber die alten Möbel sind noch gut und Sie möchten diese nun unkompliziert loswerden. Sie haben sich das neueste ‚Gerät' gekauft, obwohl das alte noch funktioniert.

In allen diesen Fällen können Sie etwas Gutes und Sinnvolles tun, indem sie diese Produkte nicht wegwerfen und damit Abfall produzieren, sondern zum Rückkonsumzentrum der Gemeinde Mettlach bringen und dem Second-Hand-Bereich zur Verfügung stellen. Dies gilt für alle funktionsfähigen und unbeschädigten Produkte.

Die Produkte werden vom Personal des Rückkonsumzentrums noch einmal in Augenschein genommen und dann in den Second-Hand-Bereich eingestellt.

Machen Sie mit und schauen Sie einmal in den Second-Hand-Bereich herein. Vielleicht finden Sie dabei auch etwas, was Sie suchen. Die Nutzung des Second-Hand-Bereich ist leicht und unkompliziert. Produkte können von allen Nutzungsberechtigten des Rückkonsumzentrums, also den Gebühren zahlenden Bürgern der Gemeinde Mettlach abgegeben bzw. im Gegenzug gratis erworben werden.

Alles was wieder- und weiterverwendet wird, erspart einen Neukauf und somit den Verbrauch von Rohstoffen, Wasser und Energie.

Mit diesem vorbildlichen ökologischen Angebot trägt die Gemeinde Mettlach und ihre Bürger zu einer nachhaltigen, verantwortungsbewussten und ressourcenschonenden Zukunft bei und entwickelt damit die Nachhaltigkeit in der Gemeinde Mettlach.

Zur Zeit werden Produkte aus folgenden Gruppen angenommen:

- **Kleidung**
- **Geschirr**
- **Elektro- und Elektronikgeräte**
- **Kleinmöbel**
- **Bücher**
- **CDs/DVDs**
- **Spielzeug**
- **Werkzeuge**
- **Sportartikel**

Weitere Infos finden Sie unter produktlexikon.sdk.lu

„Saarland zum Selbermachen“

Landesregierung unterstützt ehrenamtliche Projekte mit bis zu 3.000 EUR

Mit hohem persönlichem Einsatz, guten Ideen und beispielhafter Kreativität engagieren sich viele Saarländerinnen und Saarländer ohne Entgelt in ihrer Freizeit für ihre Mitbürgerinnen und Mitbürger. Häufig sind es kleine Projekte, wie die Instandsetzung von Spielgeräten für Kinder, die Verbesserung von Sport- oder Freizeiteinrichtungen, die Schaffung und Pflege von gemeinschaftlichen Begegnungsmöglichkeiten, die Instandsetzung von Denkmälern, Maßnahmen zur Verschönerung ortsbildprägender Einrichtungen oder auch nachhaltige Projekte in der Flüchtlingshilfe, derer sich freiwillige Initiativen annehmen oder annehmen möchten. Oftmals aber scheitern gute Projekte an der fehlenden finanziellen Unterstützung, die in vielen Fällen nicht einmal so erheblich sein müsste, da freiwillige Leistungen eingebracht werden.

Um in solchen Situationen zu helfen, bietet die Saarländische Landesregierung seit 2013 im Rahmen des Projektes „Saarland zum Selbermachen“ (SzS) eine direkte und unbürokratische finanzielle Förderung ehrenamtlicher, gemeinwohlorientierter Vorhaben an. Von Beginn an wurde „Saarland zum Selbermachen“ sehr stark nachgefragt und die zahlreichen Realisierungen ehrenamtlich betreuter Projekt in den Kommunen überzeugten durch ihre beispielhafte Handhabung und Ausführung. Auch deshalb wurden für die Haushaltsjahre 2016 und 2017 die Mittel der Staatskanzlei für das Ehrenamt im Saarland aufgestockt. Davon können natürlich auch Projekte des bürgerschaftlichen Engagements wie „Saarland zum Selbermachen“ profitieren. Das Erfolgsprojekt wird also fortgesetzt und geht nunmehr gestärkt in die sechste Antragsrunde.

Anträge für SzS können nach wie vor unbürokratisch mit einem Formblatt auf der Rückseite des Flyers gestellt werden, aber auch per Brief oder E-Mail. Eine unabhängige Jury, die mit im Ehrenamt ausgezeichneten Bürgerinnen und Bürgern besetzt ist, begutachtet die Anträge und entscheidet über die Förderhöhe, die bis zu 3.000 Euro pro Projekt betragen kann. Es gibt keine spezifischen Antragsfristen, die Jury behandelt zwischenzeitlich eingegangene Anträge zweimal jährlich.

Die Projektanträge sind Bestandteil der Flyer „Saarland zum Selbermachen“, die bei den Ortsvorstehern ausliegen oder einfach online unter www.saartand.de/ehrenamt heruntergeladen werden können. Auch telefonisch können Flyer und Antrag bei der Staatskanzlei unter der Rufnummer 0681 501-2007 oder 501-2342 sowie per E-Mail unter j.quack@staatskanzlei.saarland.de angefordert werden.

„Saarland zum Selbermachen“, so Ministerpräsidentin Kramp-Karrenbauer bei der Auszeichnung der Projekte des Jahres 2015, „verbindet die Anerkennung ehrenamtlichen Engagements mit der Möglichkeit bürgerorientierter Lösungen im unmittelbaren Lebensumfeld der Menschen und ist ein Beispiel dafür, wie aus der Summe kleiner Initiativen ein großes lebens- und liebenswertes Ganzes entstehen kann“.

Elektrofachbetrieb Mai & Altai eröffnet

Seit August 2015 befindet sich der Elektrofachbetrieb Mai & Altai GmbH in Mettlach in der Von-Boch-Liebieg-Straße 7. Nachdem die Renovierungsarbeiten am Gebäude fertig gestellt sind, steht demnächst der Ausbau zusätzlicher Büroräume an.

Derzeit sind sieben Gesellen im Betrieb beschäftigt. Aufgrund der guten Auftragslage werden ab August erstmals Auszubildende eingestellt. Der Elektrofachbetrieb bietet komplette Elektroinstallationen in Gebäuden, Alarmanlagen, Videoüberwachungen für Smartphones/Tablets, Gebäudesystemtechnik und Netzwerktechnik an. Neben den ortsansässigen Kunden aus der Gemeinde Mettlach führt die Firma saarlandweit sowie in den angrenzenden Regionen Luxemburg und Rheinland-Pfalz Aufträge aus.

Der zweite Beigeordnete Hans-Josef Uder gratulierte den beiden Geschäftsführern Michael Mai und Khalid Altai zur Eröffnung ihres Elektrofachbetriebes und überreichte das traditionelle Willkommensgeschenk.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.mai-altai.de oder 06864/8037830.

Fähre Welles - ab März wieder Fährbetrieb in der Saarschleife

Im Monat März wird die Fähre samstags und sonntags von 10.00 bis 16.50 Uhr die Radler, Wanderer und Spaziergänger von einem Ufer ans andere bringen.

Ab April sind die Fahrtzeiten täglich von 10.00 bis 17.50 Uhr, montags ist Ruhetag.

Die Preise für Kinder und Fahrräder sind unverändert wie im vergangenen Jahr, jeweils 50 Cent pro Überfahrt. Erwachsene zahlen pro Überfahrt 2,- EUR. Eine 10er Karte ist zum Preis von 16,- EUR erhältlich.

Weitere Informationen:

Saarschleife Touristik GmbH & Co. KG

Cloef-Atrium

66693 Mettlach

Tel. 06865/9115-0, Fax 06865/9115-120

tourist@mettlach.de, www.mettlach.de

04.-07. März 2016

live @ DE KELLER

Gleich drei Veranstaltungen gibt es an diesem Wochenende im Hotel Saarpark zu besuchen. Informationen unter Telefon 06864/9200 oder eMail info@hotel-saarpark.de.

04. März 2016
The Wave Bandits

Einlass 20:30 Uhr
Beginn 21:30 Uhr
Eintritt frei

Die Leidenschaft der drei Jungs aus dem Saarbrücker Raum gilt dem Rock'n'Roll der 50er und 60er Jahre. Mit der passenden und faszinierenden Bühnenshow runden die Jungs das Paket ab.

07. März 2016
Don Ross

Einlass 19:30 Uhr
Beginn 20:00 Uhr
Eintritt frei

Das einmalige Gemisch aus explosiver Musikalität und intimer Nähe erzeugt bei vielen Besuchern seiner Konzerte das Gefühl, sich einem enormen Kraftfeld auszusetzen - und dennoch heimlich Dons Seele belauscht zu haben.

08. März 2016
The Brew

Einlass 19:00 Uhr
Beginn 20:00 Uhr
VVK: 20€ + Gebühren

Live ist das britische „Gebräu“ über jeden Zweifel erhaben & zelebriert jede Show dermaßen energetisch, dass man das Gefühl hat in die Anfänge des 70er-Rocks zurückkatapultiert zu werden.

GLÜCKWÜNSCHE

Maria Schmitz feierte ihren 90. Geburtstag

Am 24. Februar feierte Maria Schmitz aus Faha ihren 90. Geburtstag.

Der Erste Beigeordnete Bernhard Schneider und der stellvertretende Ortsvorsteher von Faha Ralph Gerntke überbrachten der Jubilarin die Glückwünsche der Gemeinde Mettlach und des Ortsteiles Faha.

Ministerpräsidentin Annegret Kramp-Karrenbauer und Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich gratulierten schriftlich.

GEMEINDEVERWALTUNG

So erreichen Sie uns:

Rathaus (Zentrale/Info) Tel.: 06864/83-0
Fax: 06864/83-29
Internet: www.mettlach.de
E-Mail an die Gemeinde: gemeinde@mettlach.de
E-Mail für Veröffentlichungen: Oeffentlichkeit@Mettlach.de

Öffnungszeiten:
montags - freitags 08.30 bis 12.00 Uhr
dienstags zusätzlich 13.30 bis 15.30 Uhr
donnerstags zusätzlich 13.30 bis 18.00 Uhr
Anschrift:
Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach

Ortsvorsteher:
Anschrift und Rufnummer: Siehe unter dem jeweiligen Ortsteil!

Gemeindeforstrevier Mettlach
Zum Kaltenborn 11, Orscholz, Tel.: 06865/93022
Sprechstunden: dienstags von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr
E-Mail: Forst@Mettlach.de, Fax: 06865/93023

SaarForst - Kooperationsrevier 28 Merzig-Mettlach
In der Neuwild 11, Mettlach, Tel.: 06864/93011,
Brennholzbestellungen
Nur während der Sprechstunden am Mo. zw. 14.00 - 16.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Weiten

Saarschleife Touristik
Cloef-Atrium, 66693 Mettlach, Tel.: 06865/9115-0, Fax: 06865/9115-120. eMail: tourist@mettlach.de - www.tourist-info.mettlach.de

Touristinformation in Mettlach (Fußgängerzone)
Öffnungszeiten:
Montags bis freitags: 11:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Samstags: 12:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Sonntags: geschlossen

Cloef-Atrium Orscholz
Öffnungszeiten ab November:
Kurverwaltung
Montags bis freitags 8.30 bis 16.30 Uhr,
Information und Regiothek
täglich 11.00 bis 16.00 Uhr

Tagungs- und Besucherzentrum Cloef-Atrium in Orscholz
Tel.: 06865/9115-111, Fax: 06865/9115-120,
E-Mail: info@cloef-atrium.de, Internet: www.cloef-atrium.de

Bereitschaftsdienste und sonstige wichtige Rufnummern: siehe unter „Mettlach aktuell“

WOHNORTNAHE BERATUNG IM RATHAUS DER GEMEINDE

Pflegestützpunkt im Landkreis Merzig-Wadern

Beratung und Hilfe rund um das Thema Pflege
Neue Sprechzeiten: mittwochs von 09.30 – 10.30 Uhr
Auf Wunsch wird die Beratung auch in Ihrer Häuslichkeit durchgeführt. Tel.: 06861/80477

Beauftragter für die Belange von Menschen mit Behinderung in der Gemeinde Mettlach

Ansprechpartner: Henriette Messer, Kontakt über Rathaus, Tel.: 06864/830

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachung zur Bürgermeisterwahl in der Gemeinde Mettlach

- **Festsetzung des Wahltages**
- **Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen**
- **Melderechtliche Hinweise**
- **Festsetzung des Wahltages**

Aufgrund des § 74 Abs. 2 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. November 2008 (Amtsblatt des Saarlandes Seite 1835, geändert durch das Gesetz vom 15. Januar 2014 (Amtsblatt Seite 10) wird bekannt gegeben, dass die Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters der Gemeinde Mettlach am
19. Juni 2016
und eine etwa notwendig werdende Stichwahl am
3. Juli 2016
stattfindet.

- **Einreichen von Wahlvorschlägen**

I.
Aufgrund der §§ 23, 72 und 76 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in Verbindung mit der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Dezember 2008 (Amtsblatt 2009, Seite 20), geändert durch die Verordnung vom 31. Januar 2014 (Amtsblatt I, Seite 22) werden Parteien und Wählergruppen sowie Einzelbewerberinnen/Einzelbewerber zur Einreichung von Wahlvorschlägen aufgefordert.
Die Wahlvorschläge sind spätestens bis zum 66. Tag vor der Wahl, dem

14. April 2016, 18.00 Uhr,

beim Gemeindewahlleiter der Gemeinde Mettlach im Rathaus Mettlach, Wahlamt, Zimmer 208 oder 210, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach
in dreifacher Ausfertigung einzureichen. Für die dem Wahlvorschlag beizufügenden Anlagen genügt die einfache Ausfertigung.
Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig einzureichen, dass etwaige Mängel, die ihre Gültigkeit berühren, rechtzeitig behoben werden können.
Wird kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, so findet die Wahl nicht statt. In diesem Fall wird die Bürgermeisterin/der Bürgermeister vom Gemeinderat der Gemeinde Mettlach gewählt.

II.
Wählbar zur Bürgermeisterin/zum Bürgermeister ist jede/ jeder Deutsche im Sinne des Art. 116 Abs. 1 des Grundgesetzes und jede/jeder Staatsangehörige der übrigen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union (Unionsbürgerin/Unionsbürger), die/der am Tag der Wahl (19. Juni 2016) das 25. Lebensjahr vollendet hat, die Wählbarkeit zum Deutschen Bundestag oder zum Europäischen Parlament besitzt und die Gewähr dafür bietet, dass sie oder er jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt. Nicht wählbar ist, wer am Tag des Beginns der Amtszeit das 65. Lebensjahr vollendet hat (§ 54 Abs. 1 Kommunalselbstverwaltungsgesetz).

III.
Die eingereichten Wahlvorschläge müssen den Bedingungen über Inhalt und Form der §§ 22, 23, 24, 24a und 76 KWG sowie der §§ 18, 19 und 104 KWO entsprechen.
Parteien/Wählergruppen haben ihren **Wahlvorschlag nach dem Muster der Anlage 11a** zur KWO einzureichen. Sie haben dabei insbesondere folgendes zu beachten:

1. Der Wahlvorschlag muss enthalten:
   - Familienname, die Vornamen, Beruf, Tag der Geburt, Anschrift (Hauptwohnung) der Bewerberin/des Bewerbers,
   - den Namen der einreichenden Partei/Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese.
2. Jede Partei/Wählergruppe kann im Wahlgebiet nur einen Wahlvorschlag, der nur eine Bewerberin/einen Bewerber enthalten darf, einreichen. Diese/dieser ist in geheimer Abstimmung in einer Versammlung der Mitglieder oder Delegierten der Partei/Wählergruppe des Wahlgebietes zu wählen. Als Bewerberin/Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer seine Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat. Die Zustimmungserklärung ist unwiderruflich.
3. Der Wahlvorschlag muss von drei Wahlberechtigten unterzeichnet sein. Wahlberechtigte dürfen jeweils nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Der Wahlvorschlag einer Partei bedarf der Bestätigung durch die für die Gemeinde zuständige Parteileitung.
4. In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat, als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit sich aus dem KWG nichts anderes ergibt, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen.

Einzelbewerberinnen/Einzelbewerber haben ihren **Wahlvorschlag nach dem Muster der Anlage 11b KWO e**inzureichen.

1. Der Wahlvorschlag muss enthalten:
   - Familienname, die Vornamen, Beruf, Tag der Geburt, Anschrift (Hauptwohnung) der Bewerberin/ des Bewerbers.
2. Der Wahlvorschlag ist persönlich und handschriftlich zu unterschreiben.

Weitere Verfahrenshinweise für **alle Wahlvorschläge**:

1. Die Bewerberin/der Bewerber muss die schriftliche Versicherung abgeben, dass sie/er als Bürgermeisterin/Bürgermeister jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt.
2. Mit den Wahlvorschlägen sind einzureichen:
   - eine Bescheinigung der Gemeindebehörde der Wohngemeinde über das Vorliegen der Wählbarkeit der Bewerberin/des Bewerbers (nach dem Muster der 14 KWO),
   - für Unionsbürgerinnen/Unionsbürger zusätzlich
     die Bescheinigung der Gemeindebehörde, dass sie/ er nicht gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen ist,
     nach dem Muster der Anlage 14a zur KWO
     die Versicherung an Eides statt über die Staatsangehörigkeit und
     die Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörde des Herkunfts-Mitgliedsstaates, mit der bestätigt wird, dass sie/ er in diesem Mitgliedsstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen ist oder dass dieser Behörde ein solcher Ausschluss nicht bekannt ist
   - bei Wahlvorschlägen einer Partei/Wählergruppe die Zustimmung- und Versicherungserklärung der Bewerberin/ des Bewerbers nach dem Muster der 13 zur KWO,
   - bei Wahlvorschlägen einer Partei/Wählergruppe eine Niederschrift zur Aufstellung Bewerberin/des Bewerbers nach dem Muster der Anlage 15 zur KWO. Mit dieser Niederschrift ist die Versicherung an Eides Statt entsprechend dem Muster der Anlage 16 KWO einzureichen.

IV.

Der Wahlvorschlag einer Partei/Wählergruppe, dem bei der letzten Gemeinderatswahl kein Sitz im Gemeinderat zufiel oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz im Landtag zufiel, bedarf der Unterstützung von mindestens 99 Wahlberechtigten. Der Unterstützung des Wahlvorschlags einer Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.
Dies gilt auch für Einzelbewerberinnen/ Einzelbewerber.
Für unterstützungsbedürftige Wahlvorschläge liegen ab dem auf den Tag der Einreichung des Wahlvorschlages folgenden Tag bis spätestens

14. April 2016

im Rathaus Mettlach, Wahlamt, Zimmer 208 oder 210, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, Unterstützungsverzeichnisse zur Eintragung aus. Die Eintragung in ein solches Verzeichnis ist während der allgemeinen Dienststunden der Gemeindeverwaltung (montags bis freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zusätzlich dienstags von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr und donnerstags von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr sowie an den letzten vier Samstagen (von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr) vor dem Ablauf der o. g. Frist und am Donnerstag, dem 14. April 2016, bis 18.00 Uhr, möglich.
Jeder Wahlberechtigte darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen. Dies erfolgt durch persönliche und handschriftliche Eintragung in das Unterstützungsverzeichnis. Eine auf dem Unterstützungsverzeichnis geleistete Unterschrift kann nicht zurückgezogen werden.

- **Melderechtliche Hinweise.**

Gemäß § 50 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes (BMG) darf die Meldebehörde den Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist **und die Wahlberechtigten dieser Auskunftserteilung nicht widersprochen haben**. Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.
Widersprüche gegen die Weitergabe von Daten können Wahlberechtigte im Rathaus Mettlach, Einwohnermeldeamt, Zimmer 101 oder telefonisch, *Tel. 06864/8353 und 06864/8357 vorbringen.*
Mettlach,
Der Gemeindewahlleiter
In Vertretung
Bernhard Schneider
Erster Beigeordneter

Bekanntmachung der Genehmigung der Teiländerung

des Flächennutzungsplanes für den Bereich des Bebauungsplanes „Im Röder III“ in der Gemeinde Mettlach, Gemarkung Weiten

Der Gemeinderat Mettlach hat in der öffentlichen Sitzung am 15.07.2015 die Teiländerung des Flächennutzungsplans im Bereich des Bebauungsplanes „Im Röder III“ auf Gemarkung Weiten beschlossen.
Mit Bescheid vom 01.02.2016, Az.: E/1 - 75-10/15 Be, hat das saarländische Ministerium für Inneres und Sport die Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich des Bebauungsplanes „Im Röder III“ auf Gemarkung Weiten in der Gemeinde Mettlach, genehmigt.
Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gemäß § 6 Abs. 5 Baugesetzbuch (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung wird die Änderung des Flächennutzungsplans wirksam.
Jedermann kann die Teiländerung des Flächennutzungsplans, die Begründung und die zusammenfassende Erklärung im Rathaus der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Bauverwaltung, Zimmer 302, während der allgemeinen Öffnungszeiten einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.
Hinweise gemäß §§ 214, 215 BauGB:
Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen der §§ 214, 215 BauGB wird hingewiesen.
Unbeachtlich werden demnach:

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungs-plans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

Impressum *Rund um die Saarschleife*

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach

Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Telefon: 06864/83-0

Erscheinungstag: Grundsätzlich Donnerstag, jede Woche; **Druckauflage:** 5.940 Exemplare

Bezugsmöglichkeiten: Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde. Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

Erscheinungsweise: wöchentlich.

Redaktionsschluss: Textteil: montags, 09.00 Uhr, Rathaus Mettlach.

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag noch gegen die Gemeinde.

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Genehmigung betreffend die Teiländerung des Flächennutzungsplanes im Bereich des Bebauungsplanes „Im Röder III“ schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung oder den Mangel begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Hinweise gemäß § 44 BauGB:

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB wird hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für die in §§ 39 bis 42 BauGB bezeichneten eingetretenen Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Hinweise gemäß § 12 Abs. 6 in Verbindung mit Abs. 7 Kommunalselbstverwaltungsgesetz (KSVG):

Beschlüsse über Flächennutzungspläne, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des KSVG oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Teiländerung des Flächennutzugsplanes verletzt worden sind,
2. vor Ablauf der vorbezeichneten Frist (§ 12 Abs. 6 Satz 1 KSVG) der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunalaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder der Verfahrens- oder Formmangel gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung der Tatsache, die den Mangel ergibt, schriftlich gerügt worden ist.

Mettlach, 24.02.2016
In Vertretung
Bernhard Schneider
Erster Beigeordneter

Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses

über den Bebauungsplanes „Im Röder III“ in der Gemeinde Mettlach, Ortsteil Weiten

Der Gemeinderat Mettlach hat in der öffentlichen Sitzung am 15.07.2015 den Bebauungsplan „Im Röder III“ im Ortsteil Weiten, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Textteil (Teil B), gemäß § 10 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) als Satzung beschlossen.

Dieser Beschluss wird hiermit gem. § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan „Im Röder III“ im Ortsteil Weiten der Gemeinde Mettlach in Kraft.

Jedermann kann den Bebauungsplan und die Begründung im Rathaus der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Bauverwaltung, Zimmer 302, während der allgemeinen Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Hinweise gemäß §§ 214, 215 BauGB:

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen der §§ 214, 215 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach:

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungs-plans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes „Im Röder III“ schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung oder den Mangel begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Hinweise gemäß § 44 BauGB:

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB wird hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für die in §§ 39 bis 42 BauGB bezeichneten eingetretenen Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Hinweise gemäß § 12 Abs. 6 Kommunalselbstverwaltungsgesetz (KSVG):

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des KSVG oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. vor Ablauf der vorbezeichneten Frist (§ 12 Abs. 6 Satz 1 KSVG) der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunalaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder der Verfahrens- oder Formmangel gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung der Tatsache, die den Mangel ergibt, schriftlich gerügt worden ist.

Mettlach, 22.02.2016
In Vertretung
Bernhard Schneider
Erster Beigeordneter

Lageplan

Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Im Röder III“ sowie der parallelen Teiländerung des Flächennutzungsplanes im Bereich dieses Bebauungsplanes
in der Gemeinde Mettlach, Ortsteil Weiten

Bekanntmachung

Aufstellung des Bebauungsplanes „Großwies, 8. Änderung“

im Ortsteil Orscholz der Gemeinde Mettlach im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 Baugesetzbuch (BauGB)
- Beteiligung der Öffentlichkeit (Öffentliche Auslegung) -

Der Rat der Gemeinde Mettlach hat in seiner Sitzung am 17.02.2016 gemäß § 1 Abs. 3 und § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414) zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 20. Oktober 2015 (BGBl. I S. 1722), die Aufstellung des Bebauungsplanes „Großwies, 8. Änderung“ im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB ohne Umweltbericht und ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB beschlossen.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gem. § 2 Abs. 1 BauGB öffentlich bekannt gemacht.

Ziel der Änderung des Bebauungsplanes ist die Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Fahrerschließung der angrenzenden Grundstücke, der Hinterlieger der Cloefstraße.

Da gemäß § 13 Abs. 2 Nr. 1 BauGB keine frühzeitige Bürgerbeteiligung stattfindet, kann sich die Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung im Rahmen der öffentlichen Auslegung informieren und zur Planung äußern.

Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Entwurf des Bebauungsplanes, bestehend aus der Planzeichnung und der Begründung in der Zeit

vom 14.03.2016 bis einschließlich 15.04.2016

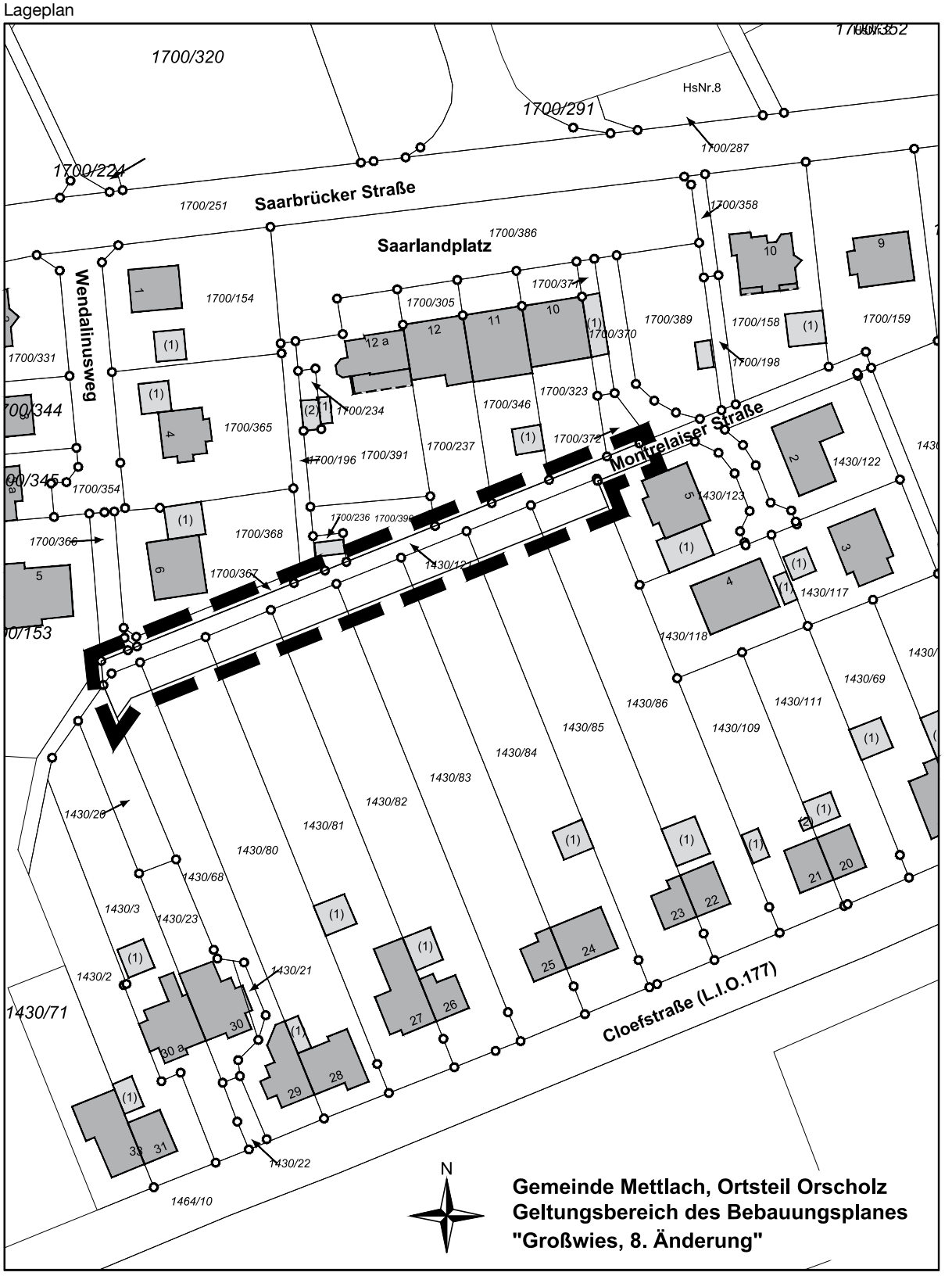
während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Mettlach, Bauamt, Foyer 3. Obergeschoss, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt. Während der Auslegungsfrist können Anregungen schriftlich oder mündlich zur Niederschrift vorgebracht werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Mettlach, den 29.02.2016
Der Bürgermeister
In Vertretung
Bernhard Schneider
Erster Beigeordneter

Lageplan



Öffentliche Zustellung

Der gegen Herrn Dietmar Kirsch, letzte bekannte Anschrift: 66663 Merzig, Ortsteil Silwingen, Bannholzer Straße 2, erlassene Kostenbescheid vom 25.02.2016, Az.; 1.160.11-2, kann nicht durch die Post zugestellt werden, da diese Zustellung unausführbar ist und keinen Erfolg verspricht.
Gemäß § 10 Abs. 1 Nr. 1 des Verwaltungszustellungsgesetzes (VwZG) ordne ich die öffentliche Zustellung des Bescheides durch öffentliche Bekanntmachung an. Ich weise darauf hin, dass durch die öffentliche Bekanntmachung Fristen in Gang gesetzt werden, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen.

Der Bescheid kann bei der Gemeinde Mettlach, Fachbereich Bürgerdienste, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, während der Dienststunden in Zimmer 102 entgegengenommen werden.
Ansprechpartner ist Frau Anton, Telefon 06864-8355, Fax 06864-8329, ordnungsamt@mettlach.de
Mettlach, 25.02.2016
Der Bürgermeister
In Vertretung
Bernhard Schneider
Erster Beigeordneter

Ende des amtlichen Teils

Mettlach aktuell

WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach

mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach
Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

11. Jahrgang (148) | Donnerstag, den 03. März 2016 | Nr. 09/2016

Hier könnte Ihre Anzeige erscheinen!

Ich berate Sie fachkundig und kompetent

Rolf Kiefer

Tel. 06868/180120

RV Taube Orscholz 1921 e.V.

Abteilung Kunstrad - Bezirksmeisterschaft in Orscholz

Näheres hierzu im Innenteil!

- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

Graphikdesign
Kiefer GmbH

- Satz
- Layout
- Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20
eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn

BEREITSCHAFTSDIENST

Ärzte-Notfalldienst

Allgemeinärztlicher Notfalldienst
Zusammenlegung der Notfalldienstringe Merzig und Perl
Seit 2012 ist der jeweilige **Bereitschaftsdienst** für die **Wochentage** Montag bis Freitag unter der **Rufnummer 01805/663011** zu erfragen.
Am **Wochenende** ab Samstag 08.00 Uhr bis Montagmorgen 08.00 Uhr und an Feiertagen ist die **Rufnummer 06861/780808** (Bereitschaftsdienstpraxis Merzig) anzuwählen.

Kinderärztlicher Notfalldienst:
Seit 04.07.2015: Bereitschaftsdienstpraxis Elisabeth-Klinik, Saarlouis, Telefon: 06831/1257883
Augenärztlicher Notfalldienst:
am 05./06.03.2016: Dr. Sonia Coso Garcia, Dillingen, Telefon; 06831/78949
HNO Notfalldienst:
am 05./06.03.2016: Dr. Matthias Heinze, Dillingen, Telefon: 06831/78992
Tierärztlicher Notfalldienst:
am 05./06.03.2016: Tierärztin Andrea Regnery, Rehlingen-Siersburg, Telefon: 06833/277
Zahnärztlicher Notfalldienst:
am 05./06.03.2016: Dr. Hannelore Dumbach, Merzig-Besseringen, Telefon 06861/6100 u. 0151/56136905

Apotheken-Dienst

Dienstbereitschaftsbezirk "West-Saarland"
Welche Apotheke außerhalb der üblichen Öffnungszeiten für Notfälle dienstbereit ist, erfahren Sie im Aushang jeder Apotheke und unter der **Rufnummer 0800 00 228 33**.
Internet: www.apothekerkammer-saar.de
Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich um 08.00 Uhr.

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei

Notruf 110
Polizeibezirksinspektion Merzig 06861/7040
Polizeiposten Mettlach 06864/93333
..... Fax-Nr.: 06864/93335

Feuerwehr

Notruf und Feueralarm 112
Wehrführer Thomas Jager 06864/270130

Rettungsdienst / Krankentransporte

Notarzt / Rettungswagen / Rettungshubschrauber ..... Notruf 110
Rettungsleitstelle Saarbrücken 19222
DRK Rettungswache Mettlach 06864/1633
DRK Rettungswache Merzig 06861/7056295
DRK Rettungswache Perl 06867/863
Alle Rettungswachen sind Tag und Nacht besetzt!

Krankenhäuser

Krankenhaus Merzig 06861/7050
Kreiskrankenhaus Saarburg 06581/821
Krankenhaus Losheim 06872/9030

Seniorensicherheitsberater

Unterstützung bei Fragen zur Sicherheit
seniorenbuero-merzig@arcor.de
Telefon 06861/78750

Jugendbüro Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9a, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 69 32; Mobil: 0175/5721065
E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de
Ansprechpartnerin: Jenny Lauer

Familienzentrum Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9a, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 69 30; Fax 06865/911 69 31;
E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de
Öffnungszeiten:
Montag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag: 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Ansonsten nach telefonischer Vereinbarung.

Wasser - Strom - Gas - Kabelanschluss

Wasserversorgung
Störmeldungen 0170/9054541
Gegebenenfalls leitet der Anrufbeantworter die Störung sofort an den Bereitschaftsdienst weiter.
Bauhof/Abwasserwerk 06864/93981-50
Bauhof 06864/93981-20
energis-Netzgesellschaft mbH
Störungsnummer Strom 0681/9069-2611
Störungsnummer Erdgas 0681/9069-2610
Kabelanschluss: PrimaCom AG
Messe-Allee 2, 04356 Leipzig ..... Tel.: 0341/42372000
Service Hotline, Mo - Sa., 08.00 Uhr - 22.00 Uhr zum Ortstarif

Abfallentsorgung

Rest- und Biomülltonne, Papiertonne
Anmeldung, Schadensmeldung und Reklamationen
Rathaus Mettlach, Zimmer 213, Telefon 06864/83-38
Kommunales Rückkonsumzentrum der Gemeinde Mettlach
Britter Straße 2-10 in Mettlach, Telefon 06864/910 551
Annahme von Sperrmüll, Sondermüll, Elektro- und Elektronikaltgeräten
Anlieferung nur während der Öffnungszeiten möglich
Montag, Dienstag und Mittwoch von 10 - 16 Uhr, Donnerstag 10 - 18 Uhr, Freitag 10 - 16 Uhr, Samstag 8 - 16 Uhr
„Gelbe Säcke" - Ausgabe:
- im Rathaus Mettlach an der Information sowie Zimmer 213
- Reifen Kiefer GmbH, Zum Leukbachtal 45 in Orscholz
- Cloefpost, Kaiserstraße in Orscholz
- Hoffmann & Ollinger, Markustsraße 16b in Wehingen

Reklamationen und gewerbliche Gelbe Säcke:
Firma Paulus GmbH, Friedrichsthal, Telefon 06897/856000 oder 85600-11
Wertstoffberatung im Rathaus: Telefon: 06864/83-38

Deponie

Erdmassen- und Bauschuttdeponie Orscholz-Weiten
mit Kopostieranlage
Die Deponie Orscholz-Weiten ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag:	nach Bedarf in Absprache mit TERRAG ab 07.30 Uhr
Dienstag - Freitag:	07.30 Uhr bis 16.00 Uhr (Pause von 12.00 bis 12.30 Uhr)
Samstag:	08.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Von Dezember 2015 bis einschließlich März 2016 bleiben Deponie und Kompostieranlage samstags geschlossen!
Die Sonderöffnungen bezüglich Großanlieferungen bitte telefonische Rücksprache mit:
Herr Dr. Friedrich, Telefon 06841/9849532
Herr Franz, Telefon 06841/9849543
Privatanlieferer und Firmen können während der Öffnungszeiten gegen Barzahlung anliefern. Die Preise gelten gemäß aktuellem Deponieaushang und nur für Boden und Bauschutt, der aus dem Gemeindegebiet Mettlach stammt!
Firmen und Rechnungskunden müssen vor Anlieferung mit TERRAG unter 06841/98495-33 oder 06841/98495-43 Kontakt aufnehmen.

Sprechstunde des Versichertenältesten der LVA

Vertretungsregelung
Auskunft und Beratung in Fragen der Rentenversicherung erhalten Versicherte in den Sprechstunden des Versichertenältesten der LVA für das Saarland: Frau Edeltrud Naumann, Friedhofstraße 18, 66701 Beckingen, jeweils montags bis freitags nach telefonischer Vereinbarung.
Telefon 06835/6122

Hinweis in eigener Sache

An alle Vereine und Verbände,
ob Einladung zur Mitgliederversammlung, Rückblick auf die letzte Vereinsfeier oder den Vereinsausflug, nutzen Sie die Chance und lassen Sie Ihre Vereinsinformationen an den Mann oder an die Frau bringen. Ihren Bericht mit Text und Bild einfach mailen an:

redaktion-mettlach@t-online.de • Fax 06868/180122

Redaktionsschluss: Montag 11.00 Uhr bei Ihrer Redaktion vor Ort:

Graphikdesign Kiefer GmbH, Medardusstr. 43, 66693 Mettlach-Nohn

Wenn Sie kein „Rund um die Saarschleife“ erhalten haben ...

Reklamationen wegen Nichtzustellung von „Rund um die Saarschleife“ nimmt der Verlag unter folgenden Nummern entgegen:

06502/9147-335, 336 oder 716
Die E-Mail-Adresse für Reklamationen ist: vertrieb@wittich-foehren.de

MITTEILUNGEN FÜR ALLE ORTSTEILE

Jugendspielgemeinschaft Orscholz-Tünsdorf

Ergebnisse der vergangenen Woche
Sonntag, 14. Februar 2016
G-Jugend
Jugend-Hallenturnier in Mettlach
VfB Tünsdorf - SV Merchingen 1:0
TS: John Davis Meyer
SV Menningen - VfB Tünsdorf 4:1
TS: John Davis Meyer
SCV Orscholz - VfB Tünsdorf 1:1
TS: John Davis Meyer
VfB Tünsdorf - SV Mettlach 4:1
TS: John Davis Meyer (3), Toni Lessel
Samstag, 27. Februar 2016
E1-Jugend
SG SCV Orscholz 1 - TuS Scheiden 1:2
D-Jugend
SG SCV Orscholz - SG SV Besch 2 1 : 0
C2-Jugend
SG Obermosel 2 - SG SF Hostenbach 2 ausgef.
C1-Jugend
SG Obermosel 1 - SG SF Rehlingen 1 6:1
Spiele der kommenden Woche
Samstag, 05. März 2016
E3-Jugend
15.15 Uhr SG SCV Orscholz 3 - FC Brotdorf 2 in Tünsdorf
E2-Jugend
15.15 Uhr SG SCV Orscholz 2 - SC Büschfeld 1 in Tünsdorf
E1-Jugend
13.00 Uhr FC Wadrill 1 - SG SCV Orscholz 1
D-Jugend
15.15 Uhr JFG Stadt Wadern 1 - SG SCV Orscholz in Wadrill
C2-Jugend
16.30 Uhr JFG Stadt Wadern 2 - SG Obermosel 2 in Lockweiler
C1-Jugend
16.30 Uhr SC Roden - SG Obermosel 1
Sonntag, 06. März 2016
B-Jugend
10.30 Uhr SG SCV Orscholz - SF Hüttersdorf in Tünsdorf
Donnerstag, 10. März 2016
E-Jugend
17.00 Uhr FC Noswendel-Wadern 1 - SG SCV Orscholz 1 in Wadern

„Das Chörchen“-Tünsdorf

Achtung!
Wir haben unsere Probezeiten geändert!
Ab sofort gibt es 3 Gruppen mit folgenden Zeiten:
Freitags:
15.45 - 16.30 Uhr: Minis (Kindergarten)
16.45 - 17.30 Uhr: Maxis (Grundschule)
17.30 - 18.30 Uhr: Specials (ab 2.Halbjahr 5. Schuljahr)
Du bist neugierig und willst uns besuchen? Nur zu - schau einfach bei einer unserer Proben rein - kostenfrei und unverbindlich. Wir bitten um kurze Voranmeldung - bis bald!

Imkerverein Drei-Länder-Eck

Treffen für Mitglieder und Interessierte
Am Dienstag, dem 08.03.2016 um 19:00 Uhr im Vereinslokal Sonnenhof in Eft-Hellendorf. Bei Fragen: Tel. 06865/226678.
Unser Thema des Monats ist „Auswintern und Vorbereitung fürs Bienenjahr“. Der Vorstand freut sich über Ihr Kommen.

Jugendforum Mettlach und die Elterninitiative

Basar für gebrauchte Kindersachen und gebrauchte Damenbekleidung
Am Sonntag, dem 06. März 2016 veranstaltet das Jugendforum Mettlach und die Elterninitiative den Basar.
Angeboten werden gebrauchte Kinderkleider sowie gebrauchte Damenbekleidung und Artikel rund ums Kind. Kinderwagen, Kindersitze, Fahrräder, Spielsachen und vieles mehr. 130 Aussteller bevölkern die Spiel- und Sporthalle Mettlach (alle Plätze vergegen). Der Basar ist von 11.00 bis 15.00 geöffnet. Die Veranstalter freuen sich auf regen Besuch.
Der Erlös aus Standgebühr und Kaffeestübchen kommt dem Förderverein Grundschule Mettlach zu Gute, der auch die Helfer entsendet.

AUS DEN ORTSTEILEN

METTLACH

Ortsvorsteher: Heiner Thul
Schloss Ziegelberg
Tel.: 06864/8907753 oder 0151/11617293

Mitteilung des Ortsvorstehers

picobello Sammelaktion am 11.03.2016 ab 16.00 Uhr
Die picobello Sammelaktion findet am Freitag, dem 11. März 2016 ab 16.00 Uhr rund um das Rathaus, den Parkplatz und an der Kirche statt.

Eingeladen sind alle, die diese picobello-Aktion unterstützen möchten. Bitte bis Mittwoch, den 09.03.2016, 18.00 Uhr anmelden bei Heiner Thul, Tel. 0151/11617293 oder Tel. 06864/8907753.
Heiner Thul
Ortsvorsteher

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Mettlach

Übung
Am Samstag, dem 05. März 2016 um 16:00 Uhr findet unsere nächste Übung statt.
Thema: Belastungsübung
Am Mittwoch, dem 09. März 2016 um 19:00 Uhr findet unsere nächste Übung statt.
Thema: Knoten und Stiche
Jugendfeuerwehr
Am Freitag, dem 04. März 2016 um 18:00 Uhr findet die nächste Übung der Jugendfeuerwehr statt.

SV 1920 Mettlach e.V.

www.svmettlach.de
Spiele am vergangenen Wochenende
Sonntag, 27.02.2016
SV Mettlach 1 - FV Diefflen 2:2
Tore: 1:0 Michael Burger, 2:1 Andreas Becker
Vor der stattlichen Zuschauerkulisse von ca. 1.000 Zuschauern, konnte unsere Mannschaft 2x in Führung gehen. Leider hat es nach einem sehr guten Spiel für den Sieg nicht gereicht. Die Mannschaft belegt weiterhin punktgleich mit Diefflen den 2. Tabellenplatz. Herzlichen Glückwunsch an das Team.
SV Mettlach 2 - SG Scheiden/Mitl. 1 0:5
An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei allen Helfern und Sponsoren für ihre Hilfe bzw. Spenden bedanken. Ganz besonders bedanken möchten wir uns aber bei den Eltern der Jugendspieler und den Spielern, für ihren Einsatz an diesem Tag. Ohne sie wäre ein reibungsloser Ablauf nicht möglich gewesen.
Spiele am Wochenende
Samstag, 05.03.2016
15:30 Uhr 1. FC Riegelsberg 1 - SV Mettlach 1
Sonntag, 06.03.2016
15:00 Uhr SG Nalbach-Piesbach - SV Mettlach 2
Jugend
E-Jugend - Testspiel
Mettlach - Bietzen 2:5
Tore: 2x Luca Roustan
Mettlach - Britten 1:4
Tor: Niklas Mathieu
E-Jugend - Meisterschaftsspiel
Mettlach - Obermosel 1 2:6
Tore: 2x Elias Becker
Eine nicht so gute erste Halbzeit, die zweite war dann aber viel besser und mit vielen Torchancen.

TV Mettlach

Abteilung TT
Herren 1 - TTG Fremersdorf-Gerlfangen 3 9:2
Punkte für Mettlach
Im Doppel: Fröhlich/ Rühl S., Rühl T./ Wolf
Im Einzel: Fröhlich, Rühl S. (2x), Trinkaus, Rühl T., Wolf, Lemke
Herren 2 - JC Wadrill 3 4:9
Punkte für Mettlach
Im Doppel: Gnad/ Rieß, Müller/ Sünnen F.
Im Einzel: Müller (2x), Gnad (2x), Hensgen, Rieß, Sünnen H.
TTG Fremersdorf-Gerlfangen III - Jugend 6:2
Punkte für Mettlach
Im Doppel: Dincher/Lehmann
Im Einzel: Dincher
Achtung
Zum Aufbau einer neuen Schülermannschaft suchen wir Mädchen und Jungen ab 8 Jahren.
Das Training findet montags ab 18:00 Uhr statt.
Unser Trainerstab freut sich sehr über euer Kommen.

Musikvereinigung Mettlach

Termine Großes Orchester
Dienstag, 08.03.2016
19.30 Uhr Probe
Samstag, 12.03.2016
Geburtstagsfeier Helmut auf Schloss Ziegelberg
Dienstag, 15.03.2016
19.30 Uhr Probe
Termine Orchesterchen
Achtung - die Probe am Samstag, 05.03.2016, findet um 16.00 Uhr und nicht um 09.30 Uhr statt. Bitte kommt vollzählig zur Probe.

Anzeige SRS Tagesbetreuung

Samstag, 05.03.2016
16.00 Uhr Probe
Samstag, 19.03.2016
09.30 Uhr Probe
ab 10.00 Uhr öffentliche Probe
Du hast Lust ein Instrument zu lernen und willst ein Teil des Vereins werden? Dann ist du bei uns genau richtig. Sobald du dir ein Instrument ausgesucht hast, das du gerne spielen möchtest, vermitteln wir dich an Instrumentallehrer. In unserem Ausbildungsorchester „Orchesterchen“ kannst du dann mit deinen Freunden so richtig abrocken und zeigen wieviel Rythmus in deinem Blut steckt. Wir machen gemeinsam Musik, unternehmen Ausflüge und zeigen unser Können bei verschiedenen Auftritten.
Komm einfach zu unserer öffentlichen Probe am Samstag, dem 19. März 2016 um 10.00 Uhr in unserem Proberaum auf Schloss Ziegelberg oder melde dich bei uns: mvjugend@gmail.com. Wir freuen uns auf dich!

Saarwald-Verein e.V. - Ortsgruppe Mettlach

Wanderung
Am Sonntag, dem 06.03.2016 treffen wir uns zu einer Wanderung im Bereich Besseringen und laden dazu unsere Mitglieder und auch andere interessierte Wanderfreunde ganz herzlich ein. Die Wanderzeit beträgt ca. 2,5 Stunden.
Wanderführung: M. Schreiner
Treffpunkt: 13:00 Uhr - Parkplatz hinter der Ziegelbrücke

ORSCHOLZ

Ortsvorsteher: Jörg Zenner
In der Gartenwiese 3
Tel.: 06865/18262

SCV Orscholz

www.scvorscholz.de
Aktive
Ergebnis vom Sonntag, 28.02.2016
18. Spieltag - Bezirksliga Merzig Wadern
1. SCV Orscholz - 2. FC Reimsbach 3:1
Tore: Schmitt Kevin 2x, Reinert Michael
Vorschau - Sonntag 06.03.2016
19. Spieltag - Bezirksliga Merzig Wadern
13:15 Uhr 2. SG Scheiden/Mitlosheim - 2. SCV Orscholz
15:00 Uhr 1. SG Scheiden/Mitlosheim - 1. SCV Orscholz
Jahreshauptversammlung
Am Karfreitag, dem 25.03.2016 findet im Clubheim des SCV um 19:00 Uhr die diesjährige Generalversammlung statt.
Tagesordnung:
1. Eröffnung - Begrüßung - Totengedenken
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Geschäftsführers
4. Bericht des Hauptkassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Berichte aus dem aktiven Bereich
   a) aktive Mannschaften
   b) Jugendabteilung
   c) Damenmannschaft
   d) alte Herren
7. Aussprache zu TOP 2 bis 6
8. Wahl eines Versammlungsleiters
9. Entlastung des Vorstandes
10. Anträge
11. Verschiedenes
12. Schlusswort des 1. Vorsitzenden

Zu dieser Jahreshauptversammlung sind alle Mitglieder des SCV Orscholz e.V. hiermit herzlich eingeladen. Persönliche Einladungen ergehen nicht.

Vorstandssitzung
Die nächste Vorstandssitzung findet am Mittwoch, dem 09. März 2016 um 19.00 Uhr im Clubheim statt. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Schützengilde 1965 Cloef Orscholz

Rundenkampfergebnisse vom Wochenende
Bogen Halle Bezirksliga West

Saarwellingen 5 - Orscholz 1	730:790 Ringe
Gronimus Stefan	273 R.
Wilhelmi Rolf	259 R.
Pobantz Herbert	258 R.
Winter Hardy	(240 R.)

Bogen Halle Bezirksliga Nord-West

Orscholz 2 - Saarwellingen 2	617:701 Ringe
Kirf Agnès	232 R.
Zimmer Felix	194 R.
Schuster Fabian	191 R.
Kiefer Robin	(158 R.)

Luftgewehr Bezirksliga West

Orscholz 1 - Hausbach 1	1468:1476 Ringe
Kindermann Nicole	374 R.
Bastian Alexander	366 R.
Schuster Fabian	365 R.
Jakob Arno	363 R.
Marx Jos	(351 R.)

Luftgewehr Kreisklasse

Rissenthal 1 - Orscholz 2	1448:1316 Ringe
Orth Thomas	337 R.
Reichlinger Bernd	333 R.
Schwarz Martin	331 R.
Sandt Patrick	315 R.

Luftgewehr A-Klasse

Hausbach 2 - Orscholz 3	1252:1336 Ringe
Kiefer Robin	356 R.
Kiefer Annette	332 R.
Welter Lukas	331 R.
Winter Hardy	317 R.
Wallrich Lennard (AK)	244 R.

Jahreshauptversammlung
Am Sonntag, dem 20. März 2016 um 15.00 Uhr, findet im Schützenhaus unsere Jahreshauptversammlung statt. Neben einigen Neuwahlen, sind noch einige Themen zu Besprechen. Wir bitten daher um eine rege Teilnahme.
Anträge können noch bis zum 16. März 2016 in schriftlicher Form bei unserem 1. Vorsitzenden Urban Kirf, Saarbrückerstr. 5 in Orscholz abgegeben werden.

Musikverein 1883 Orscholz e.V.

www.mv-orscholz.de
Nächste Proben
Am Wochenende steht unser Probeseminar auf dem Programm. Dieses beginnt am Freitag, 04.03.2016 um 20:00 Uhr im Proberaum mit einer Gesamtprobe. Am Samstag, 05.03.2016 starten wir um 14:00 Uhr mit den Registerproben (tiefes Register ebenfalls 14:00 Uhr!). Das Seminar wird dann durch die Gesamtprobe am Sonntag, 06.03.2016 von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr abgerundet.
Da für die Registerproben vier Dozenten zugesagt haben und die Proben im Hinblick auf unser Konzert sehr wichtig sind, wäre eine vollzählige Teilnahme wünschenswert.
Osterkonzert 2016
Wir möchten alle Musikfreunde zu unserem diesjährigen, traditionellen Osterkonzert am Ostersonntag, 27.03.2016 um 20:00 Uhr im Cloef-Atrium einladen. Der Musikverein Orscholz und das Jugendorchester Untere Saar werden den Gästen ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm bieten.
Der Kartenvorverkauf hat bereits begonnen. Nummerierte Eintrittskarten sind zum Preis von 7,- EUR, bzw. 4,- EUR für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahren bei der Tourist-Info im Cloef-Atrium erhältlich, täglich von 11:00 - 16:00 Uhr; bzw. können dort reserviert werden (Tel.: 06865/9115-100).
Terminvorschau
Nächsten Proben:
- Freitag, 11.03.2016 - 20:00 Uhr
- Sonntag, 13.03.2016 - 10:00 Uhr

Tischtennisverein Orscholz e.V.

www.ttv-orscholz.de
Spielergebnis vom vergangenen Wochenende:
TTV Rimlingen-Bachem III - TTV Herren 1:9
Punkte für Orscholz:
Doppel: Remo Beining/ Daniel Steinbach; Klaus Wacht/ Ernst Niederweis; Jan Hocke/ Felix Ollinger (kampflos)
Einzel: Remo Beining (2), Daniel Steinbach, Klaus Wacht, Jan Hocke (kampflos), Felix Ollinger

Anzeige SRS

Spielpaarung für Samstag, 06.03.2016 - Topspiel
TTV Herren gegen TV Mettlach II
Aufschlag: 18:30 Uhr

RV Taube Orscholz 1921 e.V.

Abteilung Kunstrad
Bezirksmeisterschaft in Orscholz
Die Bezirksmeisterschaft, das zweite Turnier für dieses Jahr, fand in Orscholz statt. Bei diesem Turnier wurden die Sportler nicht nur in verschiedenen Altersklassen gewertet, sondern ebenfalls in den unterschiedlichen Bezirken.
Der RV Taube Orscholz startete erfolgreich mit den Sportlern Anna Müller, Hannah Schäfer, Emily Köhler, David Feix, Justin Müller, Marie Schneider, Lena Bertel und Wiebke Schäfer in dem Bezirk Merzig.
Unsere Sportler erreichten folgende Plazierungen:
1er Schülerinnen U11
1. Anna Müller
1er Schülerinnen U13
1. Hannah Schäfer
2. Emily Köhler
1er Schüler U13
1. David Feix
1er Schüler U15
1. Justin Müller
1er Schülerinnen U15
1. Wiebke Schäfer
1er Juniorinnen U19
1. Marie Schneider
2. Lena Bertel

Reitsportverein Bärenfels Orscholz e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung 2016
Der Vorstand des Reitsportvereins lädt alle Mitglieder recht herzlich zur ordentlichen Mitgliederversammlung am Samstag, dem 19. März 2016, um 18.00 Uhr in die Reiterklause am Bärenfels ein.
Auf der **Tagesordnung** stehen folgende Punkte:
1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Jahresrückblick
3. Jahresvorschau
4. Geplante Veranstaltungen im Jahr 2016 (Turnier, Lehrgänge, Wanderpokal)
5. Verschiedenes

Vorschläge zur Ergänzung der Tagesordnung werden bis zwei Wochen vor der Mitgliederversammlung gerne angenommen und sind dem Ersten Vorsitzenden zu übergeben.
Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt; gegen einen Unkostenbeitrag von 5,00 Euro kann gespeist werden. Der Verein übernimmt die restlichen Kosten. Der Vorstand bittet um rechtzeitige Anmeldung für das Essen bei Nathalie Fischer-Nägeli, damit alles bestens organisiert werden kann.
Über ein zahlreiches Erscheinen würde sich der Vorstand ebenfalls freuen.

Kath. Frauengemeinschaft St. Elisabeth Orscholz

Weltgebetstag der Frauen
Wir laden ein zum Weltgebetstag der Frauen am Sonntag, dem 06.03.2016.
Zum Thema “Kuba” feiern wir um 14.30 Uhr den Wortgottesdienst mit anschließendem Treffen im Gemeindehaus bei Kaffee, Kuchen und kubanischem Essen.
Wanderung der Assisi-Pilger
Am Sonntag, dem 13.03.2016 treffen sich die Assisi-Pilger zu einer Wanderung nach Mettlach und zurück um 11.00 Uhr an der Grundschule Orscholz.
Wer sich anschließen möchte, ist herzlich eingeladen.

Obst- und Gartenbauverein Orscholz

Jahreshauptversammlung

Am Sonntag, dem 21.02.2016 fand im Gemeindehaus die diesjährige Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen statt.

Der 1. Vorsitzende Karl Muck begrüßte die Anwesenden und gab die Tagesordnung bekannt. Es folgte die Totenehrung. Der 1. Vorsitzende und der 1. Schriftführer Dieter Morgen berichteten über die Tätigkeiten des vergangenen Jahres im OGV Garten, über die Fahrt zur Landesgartenschau nach Landau und über den Kaffeenachmittag im Clubheim des Sportvereins. Der 1. Schriftführer teilte der Versammlung mit, dass er sich nicht mehr zur Wahl stellen werde und wünschte dem OGV und dem neuen Vorstand alles Gute für die Zukunft.

Kassenwart Winfried Schilz gab die Ein- und Ausgaben des vergangenen Jahres bekannt. Er berichtet u.a. über die durch Umgestaltung des OGV Gartens entstandenen Ausgaben.

Für 25 Jahre Mitgliedschaft im OGV wurden Winfried Schilz und Hermann Kiefer geehrt. Ihnen wurden vom 1. Vorsitzenden Ehrenurkunden und Ehrennadeln des OGV Orscholz überreicht.

Der 1. Vorsitzenden Karl Muck bedankte sich mit einem Präsent bei dem bisherigen 1. Schriftführer Dieter Morgen für 16 Jahre Mitglied des Vorstandes, davon 11 Jahre als 1. Schriftführer.

Der Versammlungsleiter Valentin Kreber bedankte sich beim Vorstand im Namen der anwesenden Mitglieder für die geleistete Arbeit und leitete die Neuwahlen ein.

Der neue Vorstand bis 2018:

1. Vorsitzender	Karl Muck
2. Vorsitzender	Roman Bösen
1. Schriftführerin	Mirjam Sünnen
2. Schriftführerin	Christamaria Lackas
1. Kassierer	Winfried Schilz
2. Kassierer	Rudolf Jacobs
1. Beisitzerin	Klara Kiefer
2. Beisitzer	Erwin Jost
3. Beisitzer	Paul Schmitt
Kassenprüfer:	Valentin Kreber und Otto Kiefer
Gerätewart:	Roman Bösen und Gerd Lemke
Baumwart:	Dieter Morgen

Partnerschaftsverein Orscholz e.V.

Fahrt nach Varades

Am kommenden Wochenende, dem 05./06. März 2016 findet unsere traditionelle Fahrt zur Weinmesse nach Varades statt.

In diesem Jahr steht die Fahrt ganz im Zeichen der Feierlichkeiten zum 30-jährigen Jubiläum der Partnerschaft.

Mit einer 40-Personen starken Delegation werden wir am Freitagvormittag, bzw. am frühen Nachmittag zu unseren Freunden aufbrechen.

Wir freuen uns, dass unserem langjährigen zweiten Vorsitzenden Vincenz Lackas in diesem Jahr eine besondere Ehre zu Teil wird. Er wird die Schirmherrschaft über die diesjährige Foire aux Vins übernehmen.

Höhepunkt der Feierlichkeiten wird für uns die Gegenzeichnung der Urkunden zur Erneuerung der Partnerschaft am Samstagnachmittag sein sowie die gemeinsame Feier zu Ehren der Jumelage und der deutsch-französischen Freundschaft am Samstagabend.

Unterzeichnung der Urkunden in Orscholz zum Erntedankfest 2015

Erntedank- und Heimatfest

Besprechung

Alle Vereine und Gruppen sind zur Abschlussbesprechung unseres letztjährigen Festes eingeladen.

Wir treffen uns am Mittwoch, dem 09. März 2016 um 19:30 Uhr, im Gemeindehaus Orscholz.

Jahrgang 1950/51

Treffen

Unser nächstes Treffen zur Vorbereitung eines Jahrgangstreffen in 2016 ist am 05. März 2016 um 19.00 Uhr im Wiesenhof. Es sind auch Auswärtige angesprochen, die in Orscholz leben.

Jahrgang 1957/58

Goldene Kommunion

Liebe Schulkameraden, am 03. April 2016 feiern wir unsere goldene Kommunion in der Pfarrkirche Orscholz. Wir treffen uns um 10:00 Uhr auf dem Vorplatz der Kirche. Um ca. 10:30 Uhr beginnt dann der Gottesdienst.

Einige von uns (Gisela, Isolde, Marita, ich, etc.) gehen nach der Messe gemeinsam in die Schlemmerei Follmann zum Mittagessen. Wer mitgehen will (Preis für Mittagessen 25,00 Euro), meldet sich bitte bis 07. März 2016 bei Christel Welter.

Wir würden uns freuen, wenn recht viele kommen.

Gebt diese Info bitte weiter, wenn ihr Schulkameraden trefft.

SAARHÖLZBACH

Ortsvorsteher: Hans-Jürgen Leinen
Burfelsweg 17
Tel.: 06864/80153 und 0175/5289490

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Saarhölzbach

Ordentliche Versammlung

Am Samstag, dem 05. März 2016, findet um 17.30 Uhr im Schulungsraum der Feuerwache Saarhölzbach, gemäß Brandschutzsatzung der Gemeinde Mettlach, die jährliche Ordentliche Versammlung der aktiven Feuerwehrkameraden des Löschbezirkes Saarhölzbach statt.

Hierzu sind alle Aktiven und Mitglieder der Altersfeuerwehr recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Löschbezirksführer
2. Totenehrung
3. Bericht des Löschbezirksführers
4. Bericht des Schriftführers
5. Bericht des Kassenwartes

6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Kassenwartes
8. Verschiedenes

Schützenverein „St. Hubertus“ Saarhölzbach e.V.

Luftgewehr Rundenkämpfe vom 27.02.2016
Regionalliga West

Saarhölzbach 1 - Rehlingen 1	1469:1490 Ringe
Moritz Kraft	369 R.
Nathalie Köhn	373 R.
Stefan Thieser	371 R.
Joachim Jager	356 R.

A-Klasse Merzig

Beckingen 2 - Saarhölzbach 2	1253:1308 Ringe
Leon Thieser	378 R.
Eugen Oswald	319 R.
Andreas Gäbler	(PB) 313 R.
Leon Junk	298 R.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Einfach mal vorbeischauen!
Training
Jugend
Freitag 17:00 - 19:00 Uhr
Erwachsene und Schnuppertraining
(auch Jugend und Schüler)
Freitag 19:00 - 21:00 Uhr
Sonntag 10:00 - 12:00 Uhr

Tischtennisfreunde Saarhölzbach e.V

www.ttfsaarhoelzbach.de
Spielergebnis
TTC Rehlingen 2 - TTF Saarhölzbach 1:9
Punkte für Saarhölzbach: Christoph Hammes (2), Alois Kiefer, Dietmar Sieren, Norbert Kiefer, Stefan Buchmüller sowie die Doppel Hammes/ A. Kiefer, Sieren/ Klein und N. Kiefer/ Buchmüller (je 1).
Mit diesem Sieg sicherte sich unsere Mannschaft weiterhin den guten 3. Tabellenplatz.
Nächstes Spiel
Dienstag, 08. März 2016
TTV Schwalbach - TTF Saarhölzbach
Die Abfahrtszeit wird im Training bekannt gegeben.

Turnverein 1908 Saarhölzbach

Generalversammlung 2016
In der gutbesuchten Generalversammmlung am Sonntag, dem 28. Februar 2016 wurde der Vortand wie folgt neu gewählt bzw. bestätigt:

1. Vorsitzender	Walter Kiefer
2. Vorsitzender	Stefan Horf
1. Schriftführerin	Inge Kiefer
2. Schriftführerin	Margit Barth
1. Kassenwart	Reinhold Schneider
2. Kassenwartin	Franziska Kiefer
Turnwart	Wolfgang Krewer
Beisitzer	Elisabeth Kiefer
Vorturner	Marianne Knaf, Inge Kiefer, Hanna Strupp, Natascha Brill, Selli Tömmes, Gerhard Thieser, Wolfgang Krewer, Karl-Heinz Barth

Musikverein 1906 Saarhölzbach e.V.

Proben
Die nächste Probe wird am Freitag, dem 04.03.2016 um 20:00 Uhr im Proberaum in der Saartalhalle stattfinden.
Bitte pünktlich und vollzählig erscheinen! Denkt an unser Konzert! Bei Verhinderung bitte telefonisch abmelden beim Vorstand oder im Internet unter www.mv1906.de.
Vorschau
Probewochenende am 16./17. April 2016.
Konzert: 24. April 2016
Flötengruppe in Saarhölzbach
Der Unterricht findet am Freitag, dem 04. März 2016 im Proberaum statt.
Gruppe 1: 15:30 - 16:00 Uhr (Amrei und Marie)
Gruppe 2: 15:30 - 16:00 Uhr (Jolene und Johannes)
Gruppe 3: 16:00 - 16:30 Uhr (Britta und Hanna)
Gruppe 4: 16:00 - 16:30 Uhr (Jule u.ndSvenja)
Gruppe 5: 16:30 - 17:00 Uhr (Hannah)
Für Anmeldungen und Fragen bitte Denise Groß, Tel.: 06864-2294 oder Lisanne Kühn, Tel.: 06864-2135 kontaktieren. Oder schreiben Sie uns eine e-mail: info@mv1906.de
Wer möchte ein Instrument lernen? Wer möchte förderndes Mitglied werden? Bitte kontaktieren Sie uns unter: www.mv1906.de

Schwesternverband Osterbasar

Mandolinenclub Wanderlust 1921 Saarhölzbach e.V.

Mitgliederversammlung
Am Freitag, 11. März 2016, um 19:00 Uhr, findet die Mitgliederversammlung vom Mandolinenclub Wanderlust 1921 Saarhölzbach e.V. im Gasthaus Margraf statt.
Dazu werden alle Mitglieder und die Dirigentin recht herzlich eingeladen.
Tagesordnung
1. Begrüßung durch 1. Vorsitzenden
2. Gedenken an die Verstorbenen
3. Bericht 1. Vorsitzender
4. Bericht Kassierer
5. Bericht Kassenprüfer
6. Ansprache Dirigentin
7. Aussprache Punkte 3-6
8. Entlastung Vorstand
9. Neuwahl Vorstand
10. Neuwahl Kassenprüfer
11. Verschiedenes
12. Ende der Versammlung

Anträge können bis zum 07. März 2016 beim Vorstand eingereicht werden.

MGV 1900 „Concordia“ Saarhölzbach e.V.

Verein aufgelöst
Der Verein MGV „Concordia“ Saarhölzbach e.V. ist aufgelöst.
Gläubiger werden aufgefordert, bestehende Ansprüche bei den Liquidatoren Kiefer Robert, Hölzenschleifstraße 2, 66693 Mettlach oder Zimmer Martin, Narzissenweg 8, 66693 Mettlach anzumelden.

Angelsportverein 1966 Saarhölzbach e.V.

Jahreshauptversammlung am Freitag, 18. März 2016
Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Angelsportvereines Saarhölzbach findet am Freitag, 18. März 2016 um 19.00 Uhr, in unserer Vereinshütte statt. Um pünktliche und vollzählige Anwesenheit aller Vereinsmitglieder, auch unserer Vereinsjugend, wird ausdrücklich gebeten.
Tagesordnung:
- Begrüßung und Bericht des Vorsitzenden
- Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit laut Satzung
- Totenehrung
- Bericht des 1. Schriftführers
- Bericht der 1. Kassiererin
- Bericht der Kassenprüfer

- Bericht des Sportwartes
- Bericht des Jugendwartes
- Aussprache zu den vorgenannten Punkten
- Anträge - Informationen - Verschiedenes

Wichtiger Arbeitsdienst
Am Samstag, dem 12. März 2016, findet ab 09.00 Uhr ein wichtiger Arbeitsdienst statt. Es stehen dringende Instandsetzungsarbeiten in und um unsere Vereinshütte an.
Der Vorstand würde sich über eine rege Teilnahme freuen.

Obst- und Gartenbauverein Saarhölzbach

Rückblick Mitgliederversammlung
Am 28.02.2016 fand unsere Mitgliederversammlung mit Neuwahlen statt.
Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

1. Vorsitzender	Bernhard Steies
1. Stellvertreterin	Marion Schwickerath
2. Stellvertreterin	Dagmar Flesch
Beisitzer:	Dirk Brill, Ute Strupp, Elisabeth Ewert, Christian Flesch, Peter Schwickerath, Birgit Leinen

Baumschnittkurs
Am 12.03.2016 findet um 14.00 Uhr ein Baumschnittkurs im Pitzwald statt. Hierzu laden wir auch Nichtmitglieder herzlich ein. Für Arbeiten an und rund um die Hütte würden wir uns über jede Unterstützung freuen.

Vorstandssitzung
Die nächste Vorstandssitzung findet am Mittwoch, dem 02.03.2016 um 19.00 Uhr statt.

Schuljahrgang 1957/58

Goldene Kommunion
Am 02.04.2016 feiern wir unsere goldene Kommunion um 17:00 Uhr in der Pfarrkirche Saarhölzbach. Anschließend ist ein gemeinsames Beisammensein mit Abendessen im Gasthaus „Zum Saartal“ geplant. Bitte meldet euch bis zum 18.03.2016 bei Anita, Tel. 06864/1805 oder bei Roswitha, Tel. 06864/1807.

WEITEN

Ortsvorsteher: Dietmar Ollinger
Luxemburger Straße 51
Tel.: 06865/8711

Leukbachschützen Hubertus Weiten

Ergebnisse der Rundenkämpfe
Luftgewehr Regionalliga West vom 27.02.2016

Weiten I - Ittersdorf I	1521:1470 Ringe
Philip Heiseler	376 Ringe
Simon Heiseler	386 Ringe
Tobias Hastert	388 Ringe
Frauke Hastert	371 Ringe
Julian Mertes	368 Ringe

Luftgewehr Kreisklasse Merzig vom 27.02.2016

Weiten II - Beckingen I	1323:1396 Ringe
Steffen Rach	358 Ringe
Pascal Hurth	349 Ringe
Karl-Heinz Hoffmann	297 Ringe
Bernhard Philipps	310 Ringe
Michael Kremer	306 Ringe

Sie haben auch Interesse am Sportschießen? Dann besuchen Sie uns doch mittwochs und freitags ab 19.00 Uhr oder sonntags ab 10.00 Uhr im Schützenhaus und versuchen Sie es einfach mal. Die Leukbachschützen freuen sich auf Ihren Besuch! Weitere Infos gibt’s unter: www.leukbachschuetzen.de.

Musikverein „Hubertus 1901“ Weiten e.V.

Proben
Die nächsten Musikproben finden am Mittwoch, dem 02.03. und 09.03.2016 pünktlich um 19.00 Uhr spielbereit im Bürgerhaus Faha statt.
Am 19. März 2016 wollen wir eine Frühlingswanderung zu den Fischerfreunden in die Fischerhütte Weiten machen. Dort wollen wir grillen und für die Kinder gibt es eine kleine Überraschung. Treffen 10.00 Uhr am Schulhof Luxemburger Straße.
Anmeldungen bitte wegen Essensplanung beim 1. Vorsitzenden Martin Beining und Saskia Philipps.

TÜNSDORF

Ortsvorsteher: Martin Müller
Drosselweg 10
Tel.: 06868/1606

VfB Tünsdorf

www.vfb-tuensdorf.de - Email: sportverein@vfb-tuensdorf.de
Bezirksliga Merzig-Wadern
Sonntag, 06.03.2016

13.15 Uhr	VfB Tünsdorf II - SV Besseringen II
15.00 Uhr	VfB Tünsdorf I - SV Besseringen I

Musikverein 1920 Tünsdorf

Probe
Die nächste Probe ist am Donnerstag, dem 03.03.2016 um 19:30 Uhr im Proberaum in Tünsdorf.
Es wird um pünktliche und vollzählige Teilnahme gebeten. Wer nicht teilnehmen kann, meldet sich bitte rechtzeitig bei unserem Dirigenten ab.
Bitte für die folgenden Proben den Probeplan berücksichtigen.

Obst- und Gartenbauverein Tünsdorf

Kaffeenachmittag
Am nächsten Sonntag, dem 06. März 2016 lädt der Obst- und Gartenbauverein Tünsdorf zu seinem traditionellen Kaffeenachmittag um 15.00 Uhr in der Martinsklause in Tünsdorf ein. Alle Interessierten und Mitglieder sind herzlich eingeladen.

NOHN

Ortsvorsteher: Reinhold Behr
Johann-Biewer-Straße 1
Tel.: 06868/453

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Nohn/Dreisbach

Aktive Bereitschaft
Am Donnerstag, dem 03.03.2016 findet um 19.00 Uhr unser nächster Ausbildungsabend statt.
Thema: Maschinisten Fortbildung

Jugendfeuerwehr
Am Freitag, dem 04.03.2016 findet um 17:30 Uhr unser nächster Ausbildungsabend statt.
Thema: Spiel und Spaß

Musikverein Harmonie Nohn 1920 e.V.

Einladung zur Generalversammlung 2016
Hiermit laden wir alle Mitglieder des Musikvereins Harmonie 1920 e.V. zu unserer diesjährigen Generalversammlung ein. Diese findet am 20. März 2016 um 18:00 Uhr im Bürgerhaus Nohn statt.

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht Geschäftsführerin
4. Bericht Schatzmeister & Kassenprüfer
5. Bericht Vorsitzender
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahl Vorstand
8. Neuwahl Kassenprüfer

Impressum “Mettlach aktuell”

Verlag und Herausgeber:
Verlag und Druck Linus Wittich KG, 54343 Föhren, Europaallee 2
Tel. 06502/9147-0 oder 40

Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag
Ilona Saar, 66589 Merchweiler, Tel. 06825/9503-23 oder 24
Fax: 06825/950341, E-mail: redaktion@wittich-merchweiler.de
Internet: www.wittich.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Klaus Wirth, Föhren

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

9. Anträge
10. Verschiedenes

Anträge an die Generalversammlung können bis zum 16. März 2016 in schriftlicher Form beim 1. Vorsitzenden eingereicht werden. Besondere Einladungen ergehen nicht.

Probe

Die nächste Probe findet am Freitag, dem 04.03.2016 um 19:30 Uhr in unserem Proberaum statt.

Facebook

Auch der Musikverein Nohn ist auf Facebook zu finden. Unter www.facebook.com/mvnohn findet ihr immer wieder Informationen/ Termine und Bilder von unseren Auftritten und Veranstaltungen.

Filialkirche St. Medardus Nohn

Kreuzwegandacht

Am Freitag, dem 04.03.2016 findet um 18.00 Uhr die nächste Kreuzwegandacht in unserer Filialkirche St. Medardus statt.

FAHA

Ortsvorsteher: Norbert Anton
Bischof-Wehr-Straße 1
Tel.: 06865/387

Obst- und Gartenbauverein Faha

Bestellung Salatpflanzen

Dieses Jahr besteht wieder die Möglichkeit, Kopfsalat- und Pflücksalatpflanzen zu bestellen.
Interessierte melden sich bitte bis zum 13.03.2016 bei Inge Bastuck unter Tel. 06865/509. Die bestellten Pflanzen können dann am 22.03.2016 nachmittags abgeholt werden.

SaarLandfrauen Faha-Münzingen

Vortrag

Am Mittwoch, dem 09. März 2016 findet im Bürgerhaus Faha um 20.00 Uhr ein Vortrag über Meerrettich statt.
Dazu sind alle Mitglieder eingeladen. Auch Nichtmitglieder sind immer herzlich willkommen.

WEHINGEN

Ortsvorsteher: Stefan Ollinger
Markusstraße 16a
Tel.: 06868/1331

BETHINGEN

Ortsvorsteher: Bernd Kettenhofen
Odilienstraße 17
Tel.: 06868/1084

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Bethingen

Übung

Am Sonntag, dem 06.03.2015 findet um 10:00 Uhr unsere nächste Übung statt.
Thema: Fahrzeug-/Gerätekunde

DREISBACH

Ortsvorsteher: Uwe Schiffler
Nohner Straße 2 a
Tel.: 06868/180700

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Dekanat Merzig

Telefonseelsorge

Die ev./ kath. Telefonseelsorge Saarbrücken bietet ununterbrochen Beratung in allen Lebensbereichen an.
Alle Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht. Telefon 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222. Diese Anrufe sind gebührenfrei.

Pfarreiengemeinschaft Mettlach

St. Antonius Saarhölzbach - St. Hubertus Weiten - St. Lutwinus Mettlach - St. Martinus Tünsdorf - St. Nikolaus Orscholz - St. Stephanus Faha

Gottesdienstordnung
4. Fastensonntag (Laetare)
Samstag, 05.03.2016
17.00 Uhr **St. Antonius (Sh)** - Sonntagvorabendmesse
18.30 Uhr **St. Stephanus (Fa)** - Sonntagvorabendmesse
Sonntag, 06.03.2016
10.30 Uhr **St. Nikolaus (Or)** - Hochamt für die Pfarreiengemeinschaft, anschl. Taufe des Kindes Mats Alexander Hahn
14.30 Uhr **St. Nikolaus (Or)** - Weltgebetstag der Frauen zum Thema „Kuba“, gest. von d. Frauengem. Orscholz, anschl. Kaffee im Gemeindehaus
14.30 Uhr **St. Hubertus (Wei)** - Weltgebetstag der Frauen, gest. von d. Frauengemeinschaft Weiten, anschl. Treffen im Feuerwehrhaus
18.00 Uhr **St. Lutwinus (Me)** - Abendmesse
Montag, 07.03.2016
Hl. Perpetua und hl. Felizitas • Märtyrinnen
09.00 Uhr **St. Nikolaus (Or)** - Hl. Messe
17.00 Uhr **Josefskapelle (Me)** - Eucharistische Anbetung mit den Schwestern
Dienstag, 08.03.2016
Einkehrtag der Frauen in Wallerfangen
09.00 Uhr **St. Antonius (Sh)** - Kreuzwegandacht
16.30 Uhr **St. Nikolaus (Or)** - Rosenkranzgebet
Mittwoch, 09.03.2016
Mittwoch der 4. Fastenwoche
17.15 Uhr **St. Lutwinus (Me)** - Aussetzung des Allerheiligsten/ Beichtgelegenheit
17.30 Uhr Rosenkranzgebet
18.00 Uhr Hl. Messe
19.00 Uhr **Kloster (Or)** - Rosenkranzgebet
19.45 Uhr Gebetsabend
Donnerstag, 10.03.2016
Donnerstag der 4. Fastenwoche
18.00 Uhr **St. Stephanus (Fa)** - Kreuzwegandacht
18.00 Uhr **St. Hubertus (Wei)** - Rosenkranzgebet
18.30 Uhr Hl. Messe, Kollekte „Pausenbrot für Sopachuy“
18.00 Uhr **St. Antonius (Sh)** - Abendandacht
19.00 Uhr **Reha Klinik (Or)** - Wortgottesdienst
Freitag, 11.03.2016
Freitag der 4. Fastenwoche
15.00 Uhr **St. Lutwinus (Me)** - Kreuzweg nach St. Gangolf
anschl. **St. Gangolf** - Hl. Messe
17.00 Uhr **Orscholz** - Kreuzweg ab Leukbachtal (bei Regen in der Kirche)
18.00 Uhr **Bethingen** - Kreuzwegandacht
18.00 Uhr **Wehingen** - Kreuzwegandacht
18.00 Uhr **Büschdorf** - Kreuzwegandacht
18.00 Uhr **Nohn** - Kreuzwegandacht
Samstag, 12.03.2016
Samstag der 4. Fastenwoche
10.15 Uhr **Reha Klinik (Me)** - Hl. Messe
13.00 Uhr **St. Nikolaus (Or)** - Kreuzweg nach St. Gangolf
St. Nikolaus (Or) - Beichte der Firmbewerber
16.00 Uhr Gruppe Schwebach-Kiefer/Behr und Brausch/Gehres
17.00 Uhr Gruppe Uster/Eck
5. Fastensonntag
Misereorkollekte
Samstag, 12.03.2016
17.00 Uhr **St. Martinus (Tü)** - Sonntagvorabendmesse
17.45 Uhr **St. Nikolaus (Or)** - Treffen der Erstkommunionkinder 2016 aus Orscholz, Weiten, Faha mit Pfr. Christian Heinz in der Kirche
18.30 Uhr **St. Nikolaus (Or)** - Sonntagvorabendmesse
18.30 Uhr **St. Antonius (Sh)** - Sonntagvorabendmesse
Sonntag, 13.03.2016
09.00 Uhr **St. Hubertus (Wei)** - Frühmesse
10.30 Uhr **St. Lutwinus (Me)** - Familiengottesdienst, gest. v. d. Kinderkantorei, anschl. Taufe des Kindes Sam Scott Priesnitz aus Tünsdorf
15.00 Uhr **St. Martinus (Tü)** - Kreuzwegandacht, gest. v. d. Frauengemeinschaft Tünsdorf, anschl. Zusammensein im Pfarrheim
15.00 Uhr **St. Stephanus (Fa)** - Tauffeier für das Kind Romina Lielle Häp
17.30 Uhr **St. Hubertus (Wei)** - Rosenkranzgebet

Krankenkommunion im März
in der Woche vom 07. - 11.03.2016
Keuchingen Unterdorf und Von-Boch-Liebieg Straße:
Freitag, 11.03.2016 ab 10.00 Uhr

Keuchingen Siedlung:
Mittwoch, 09.03.2016 ab 15.00 Uhr
Mettlach 1: Im Kühlen Grund, Edmundstraße, Heinertstraße, Britterstraße, Am Jungenwald, Bocksberg
Es wird angerufen.
Mettlach 2: Pavillon-, Freiherr vom Stein- und Gangolfstraße
Es wird angerufen.
Saarhölzbach 1: Antonius- Hölzenschleif- und Bachstraße
Es wird angerufen.
Saarhölzbach 2: Auf Wollscheid, Hochwaldstr, An der Kreuzkupp, Am Wolfsbachtal, Jasminweg
Es wird angerufen.
Tünsdorf, Büschdorf und Nohn:
Es wird angerufen.
Bethingen, Wehingen:
Dienstag, 15.03.2016 ab 15.00 Uhr
Orscholz 1: Berg-, Mosel-, Ringstraße, Zum Bassin, Zur Großwies
Es wird angerufen.
Orscholz 2: Cloef-, Gartenfeldstr., Goetheweg, In der Kirchenwiese, Schmiedewäldchen, Zum Großwald und Zum Kaltenborn
Donnerstag, 10.03.2016 ab 15.00 Uhr
Weiten, Faha, Oberleuken:
Es wird angerufen.

Geistliche Angebote zur österlichen Bußzeit
Glaubensgespräche in der Alten Abtei Mettlach
Herzliche Einladung zu den Glaubensgesprächen im Refektorium der Alten Abtei Mettlach. Der Eingang befindet sich an der Rückseite der Alten Abtei, über die Treppe vom Park her zu erreichen.
Mittwoch, 16. März 2016 - 19.30 Uhr - Prof. Dr. Christoph Ohly, Theologische Fakultät Trier - „Seid barmherzig, wie es auch euer Vater ist“ (Lk 6,36) - Perspektiven und Anregungen zum Heiligen Jahr .

Erstkommunion 2016
Elternabende zu Karwoche/Ostern
Mettlach und Saarhölzbach:
Mittwoch, 09.03.2016 um 19.15 Uhr im Jugendheim Mettlach
Tünsdorf, Orscholz, Weiten und Faha:
Montag, 14.03.2016 um 19.00 Uhr im Pfarrheim Orscholz

Gotteslob/Erstkommunion
Das neue Gotteslob kann weiterhin in den Pfarrbüros Mettlach und Orscholz erworben werden.

Wahl des Verwaltungsrates
St. Antonius Abt Saarhölzbach
In seiner Sitzung vom 25.02.2016 hat der Pfarrgemeinderat Saarhölzbach folgende Herren in den Verwaltungsrat gewählt:
- Thieser Stefan, Am Wolfsbachtal 11, Saarhölzbach
- Becker Andreas, Hochwaldstr. 62, Saarhölzbach
- Kiefer Tim, Veilchenweg 8, Saarhölzbach

Einsprüche gegen die Wahl sind innerhalb einer Woche nach erfolgter Wahl schriftlich an den Vorsitzenden Herrn Pfr. Hans-Thomas Schmitt zu richten.

Pfarrbüro Mettlach - Tel. 06864/512, Fax 06864/2531
Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach
Email: pfarramtmettlach@gmx.de
Montag: 09.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch: 14.30 - 16.00 Uhr
Freitag: 10.00 - 12.00 Uhr

Pfarrbüro Tünsdorf - Tel. 06868/294
im Pfarrheim Tünsdorf
Dienstag: 15.00 - 16.30 Uhr
(Bei Beerdigungen ab 16.00 Uhr)

Pfarrbüro Orscholz - Tel. 06865/246, Fax 06865/185665
Burgstraße 10, 66693 Mettlach-Orscholz
Email: pfarramtorscholz@t-online.de
Montag: 09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag: 14.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt Weiten (zur Zeit nicht telefonisch erreichbar)
Luxemburger Str. 5, 66693 Mettlach-Weiten
Dienstag: 10.00 - 12.00 Uhr

Öffnungszeiten KÖB (katholische öffentliche Bücherei)
Neues aus Fridolins Bücherkiste
Saarburger Str. 21, 66693 Mettlach-Orscholz
Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Tel. Nr. 0175/7583234
Sonntag 11.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch 10.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag 16.30 - 18.00 Uhr

Mutter-Kind Spielkreise
Mettlach
Mittwochs von 09.30 bis 11.30 Uhr im Jugendheim Mettlach. Anmeldungen und Info bei Frau Viola Reinert.
Saarhölzbach
Ab 07.03.2016 starten wir bei genügend Teilnehmern wieder unseren Spielkreis. Anmeldungen gerne unter Tel. 06864-911248 oder 0173/7016020, Irina Graus.
Tünsdorf
Spielkreise für Kinder bis 3 Jahre im Pfarrheim Tünsdorf nach Absprache mit Spielkreisleiterin Anita Schuster, Tel. 06868/180395.
Orscholz
Montag: 16.00 - 18.00 Uhr
Dienstag: 09.30 - 11.30 Uhr
Donnerstag: 09.30 - 11.30 Uhr
Anmeldung und Info bei Frau Anita Schuster, Tel. 06868/180395. Die Spielkreise finden im Pfarrheim über dem Kindergarten statt. Anmeldungen und weitere Informationen bei den Spielkreisleiterinnen oder im Haus der Familie, Tel. 06861/6032.
Weiten
Jeden Mittwoch von 09.30 - 11.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Weiten. Anmeldung und Info bei Frau Nicole Sutschet-Maas, Tel. 06865/1850177.

Kath. Jugend Saarhölzbach - Basteltreff
Wir treffen uns alle zwei Wochen, jeweils mittwochs 15.00 - 17.00 Uhr im Pfarrsaal. Nächster Treff am Mittwoch, 16.03.2016. Leiterin: Irma Jager, Tel. 1853.

Kinderkantorei Mettlach/Saarhölzbach
montags, 17.00 Uhr, Pfarrheim Mettlach

„Das Chörchen“ Tünsdorf
freitags
15.45 - 16.30 Uhr Minis (Kindergarten)
16.45 - 17.30 Uhr Maxis (Grundschule)
17.30 - 18.30 Uhr Specials (ab 2. Halbjahr 5. Schuljahr)
Du bist neugierig und willst uns besuchen? Nur zu - schau einfach bei einer unserer Proben rein - kostenfrei und unverbindlich. Wir bitten um kurze Voranmeldung - bis bald!

Tauftermine
Wenn Sie Ihr Kind taufen lassen möchten, wenden Sie sich bitte wegen der Terminvereinbarung an die Pfarrämter.

Geistliche Begleitung in Krankheit, Sterben und schweren Schicksalsschlägen
In leidvollen Erfahrungen suchen wir nach Halt, Trost und Sinn. Eine qualifizierte, geistliche Begleitung bieten Ihnen unsere Schwestern der Gekreuzigten und Auferstandenen Liebe aus unserem Kloster an. Sie erreichen unsere Schwestern unter der Telefonnummer: 06865-330.

Pfarreiengemeinschaft

Besch, Borg, Eft-Hellendorf, Nennig, Sinz, Perl, Tettingen-Butzdorf/Wochern und Oberleuken

Gottesdienstordnung
Freitag, 04. März 2016
18:00 Uhr **Oberleuken** - Gottesdienst zum Weltgebetstag der Frauen im Pfarrheim, anschließend Imbiss
Samstag, 05. März 2016
10:00 Uhr **Perl** - Einkehrtag mit Beichte in der Grundschule (Kommunionkinder aus Perl, Oberperl und Sehndorf)
14:30 Uhr **Perl** - Taufe des Kindes Lilith Kaufmann
18:00 Uhr **Nennig** - Vorabendmesse
19:00 Uhr **Sinz** - Vorabendmesse
Sonntag, 06. März 2016 (4. Fastensonntag)
09:30 Uhr **Borg** - Hochamt
10:30 Uhr **Perl** - Hochamt
Montag, 07. März 2016
18:00 Uhr **Wochern** - Hl. Messe
Dienstag, 08. März 2016
16:00 Uhr **Perl** - Hl. Messe in der Seniorengalerie
17:00 Uhr **Tettingen** - Rosenkranzgebet
Samstag, 12. März 2016
10:00 Uhr **Perl** - Einkehrtag mit Beichte in der Grundschule (Kommunionkinder aus Besch und Nennig)
14:30 Uhr **Perl** - Taufe des Kindes Michelle Alexa Maria Gratz
18:00 Uhr **Oberleuken** - Vorabendmesse
19:00 Uhr **Eft** - Vorabendmesse
Sonntag, 13. März 2016 (5. Fastensonntag)
Kollekte für das Bischöfliche Hilfswerk „Misereor“
09:30 Uhr **Besch** - Hochamt
10:30 Uhr **Tettingen** - Hochamt

So erreichen Sie unser Pfarramt und unser Pfarrbüro:
Pfarrbüro Perl, Biringerstr. 5
Tel. 06867/560102
FAX: 06867/560103
Mail: info@pfarramt-perl.de

In dringenden seelsorglichen Fällen:
- Pfarrhaus Perl, Tel. 06867/560102
- Handy Pfr. Janssen, Tel. 0171-2041046 pfarrer-uwe-janssen@t-online.de
- Diakon Benno Wolpertinger, Tel. 06867/560102 benno-peter.wolpertinger@bgv-trier.de
- Gem.ref. Birgit Wolsfeld, Tel. 06867/560104

Pfarrbüro Öffnungszeiten:
Montag (ganztägig): 10:00 - 16:00 Uhr
Dienstag: 14:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr
Freitag: 10:00 - 13:00 Uhr
Pfarrsekretär: Sven Schreiner

Katholisches Pfarramt St. Gangolf-Besseringen

Gottesdienstordnung für die Kirche St. Gangolf
Sonntag, 06.03.2016
11.00 Uhr Hochamt
Mittwoch, 09.03.2016
15.00 Uhr Kreuzweg nach St. Gangolf

Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl

Freitag, 04. März 2016
17.00 Uhr Gottesdienst zum Weltgebetag in der Ev. Kirche in Perl mit Texten und Liedern aus Kuba
Sonntag, 06. März 2016
17.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Ev. Kirche in Orscholz zur Verabschiedung/ Einführung des Presbyteriums
Sonntag, 13. März 2016
09.30 Uhr Andacht im Pflegeheim Laurentiushöhe in Schwemlingen
10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl, gestaltet von den Jugendlichen aus dem Kirchlichen Unterricht
Mittwoch, 16. März 2016
15.00 Uhr Der Seniorenkreis trifft sich im Ev. Gemeindezentrum in Mettlach. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Info
Wenn das Gemeindebüro nicht besetzt ist und Sie einen Seelsorger benötigen, wenden Sie sich in der Woche vom 29.02. - 06.03.2016 an Pfarrer Hans Jörg Ott, Ev. Kirchengemeinde Wadern-Losheim, Tel. 06871/2006, in der Woche vom 07.03. - 13.03.2016 an Pfarrer Klaus Künhaupt, Ev. Kirchengemeinde Merzig, Tel. 06861/6295.

Jehovas Zeugen

Königreichsaal Merzig, Zum Schlachthof 2, Tel.: 06861/88386
Sonntag, 06.03.2016
09.30 Uhr Öffentlicher Vortrag: „Ein Gott ergebenes Leben führen“
10.10 Uhr Bibelstudium anhand des Wachtturms vom 15.01.2016: „Nicht aufhören, einander zu lieben“
Donnerstag, 10.03.2016
19.00 Uhr Schätze aus Gottes Wort und Anregungen für den Dienst, u.a. „Esther setzte sich selbstlos für Jehova und sein Volk ein, Esther, Kapitel 8, Verse“ 3 u. 4
19.45 Uhr Unser Leben als Christ, u. a. „Unsere Gäste sollen sich wohlfühlen“
20.05 Uhr Versammlungsbibelstudium: „Der Baalskult - ein lächerlicher Schwindel - 1. Könige, Kapitel 18, Verse 26 u. 27“
Luxemburg, Königreichsaal Greiveldange, 6, rue Hettermillen Tel.: 00352 768464
Sonntag, 06.03.2016
10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag: „Eine gute Botschaft in einer gewalttätigen Welt“
10.40 Uhr Bibelstudium anhand des Wachtturms vom 15.01.2016: „Thema wie Merzig“
Dienstag, 08.03.2016
19.00 Uhr Schätze aus Gottes Wort und Anregungen für den Dienst
19.45 Uhr Unser Leben als Christ
20.05 Uhr Versammlungsbibelstudium
Alle Themen identisch mit Merzig.
Alle Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen. Internet: www.jw.org

Stiftung Gemeinde ohne Mauern

Hilbringen, Merziger Str. 20
Mittwoch, 02. März 2016
19.30 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 06. März 2016
10.30 Uhr Gottesdienst und Kinderdienst
Mittwoch, 09. März 2016
19.30 Uhr Gottesdienst

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde K.d.ö.R. (Baptisten)

Hilbringen, Mecherner Str. 35
Donnerstag, 03.03.2016
Um 19.30 Uhr findet der Bibel- und Gebetsabend statt.
Sonntag, 06.03.2016
Um 10.00 Uhr findet der Gottesdienst mit Mahlfeier und Kindergruppen statt.

KINDERGÄRTEN UND SCHULEN

Grundschule Orscholz

Spaß auf zwei Brettern
Die Grundschule Orscholz entließ am Mittwoch, dem 17. Februar 2016, 50 Schülerinnen und Schüler des 3. und 4. Schuljahres zur alljährlichen Skifreizeit.
Morgens um 08.15 Uhr stand bereits der Bus bereit, der die Kinder nach Amneville/Frankreich brachte. Mit dabei waren die Betreuerinnen Frau Falk und Frau Mannese sowie die Skilehrerin Frau Münster. Der Service der Skihalle hatte die Materialien, Ski, Schuhe, Helm und Stöcke vorbereitet und so konnte die erste Kursgruppe mit Trockenübungen beginnen. Dann ging es endlich in den Schnee. Die Profis unter den Schülern flitzten sofort mit Frau Mannese zur langen Piste, wo es auch Wellen und Hindernisse im Funbereich gibt. Bei perfekten Bedingungen, ohne Schneefall und immer gleichen Temperaturen, wurde bei den Anfängern geschoben, geglitten und im Treppenschritt gekrakselt. Danach fuhren die ersten Schüler schon mit dem Förderband nach oben und genossen ihre erste „Abfahrt“. In den Pausen versorgte Frau Falk die Kinder und manche gönnten sich einen Kakao im angeschlossenen Restaurant. Nach zwei Stunden Übungszeit pro Gruppe konnten alle den Übungshang hinunter sausen. Mit einigen wechselte Frau Münster zum Schluss noch zur großen Piste, sie fuhren mit dem Lift nach oben und wedelten in fast perfekten Schwüngen wieder hinunter. Auf der Heimfahrt waren alle glücklich und müde.
Nach Aussage einiger Schüler war es die „tollste Aktion der ganzen Grundschulzeit“!

Peter-Wust-Gymnasium Merzig

PWG-Handballerinnen feiern Landessieg
PWG-Mädchen setzen sich im Landesfinale klar gegen Marpingen durch.
Sichtlich stolz haben die Handball-Mädchen der WK IV (Jahrgänge 2003 bis 2005) in der Sporthalle des Peter-Wust-Gymnasiums ihre Siegerurkunden entgegen genommen. Mit einem überzeugenden 26:15-Erfolg gegen die Gemeinschaftsschule Marpingen haben sie jüngst das Endspiel im Landesentscheid „Jugend trainiert für Olympia“ für sich entschieden und dürfen sich jetzt Saarlandmeisterinnen nennen.
Landessiegerinnen der WK IV Handball wurden: Emilia Alizada, Lena Boudier, Laura Jeschke, Mia Kraus, Marie March, Sarah Marschel, Vivien Marxen, Maike Rodenbusch, Anna Roth, Vanessa Schettle, Dana Schröder, Amelie Speich und Nele Weiand

Gesamt- und Gemeinschaftsschule Orscholz

Rosenaktion
Anlässlich des diesjährigen Valentinstages hat die AG der Schülervertretung eine Rosenaktion ins Leben gerufen.

Jeder Schüler hatte die Möglichkeit, für 1,50 EUR pro Stück eine oder mehrere Rosen zu kaufen und diese mit einer kleinen persönlichen Botschaft, anonym oder mit Namen versehen, an einen Freund oder eine Freundin zu verschenken. Erfolgreich konnten die Valentinsboten am 15.02.2016 knapp 440 Rosen verteilen. Die Rosen wurden bei dem Floristikgeschäft „Gänseblümchen“ in Schwemlingen gekauft.
Insgesamt wurde die Aktion von den Schülern sehr gut angenommen. Auch von Lehrern kam sehr positives Feedback.
Die SV und SV-AG freuen sich schon auf die kommende Valentinstagsaktion 2017.

TGS BBZ Saarlouis

Das TGS BBZ bietet drei Fachbereiche der Fachoberschule an, die zur qualifizierten Fachhochreife führen: die FOS Gesundheit und Soziales, Technik sowie Design.

Inhalt, Ziel und Dauer

Die Ausbildung der Fachoberschule baut auf dem mittleren Bildungsabschluss auf. Sie vermittelt in zwei Schuljahren eine allgemeine sowie eine berufsbezogene Bildung und bereitet auf das Studium an einer Fachhochschule vor. Die Klasse 11 gliedert sich in den theoretischen Unterricht an 2 1/2 Tagen und ein Praktikum ebenfalls an 2 1/2 Tagen pro Woche. Die Klasse 12 wird in Vollzeitform unterrichtet. Der Bildungsgang hat als Ziel die allgemeine Fachhochschulreife.

Fachoberschule Gesundheit und Soziales

Sie umfasst Inhalte aus den Bereichen Pädagogik und Psychologie, Gesundheit und Pflege sowie Soziologie. Voraussetzung ist neben dem mittleren Bildungsabschluss oder einer gleichwertigen Bildung die Zusage einer Praktikumsstelle.

Fachoberschule Design

Hier werden Inhalte aus den Bereichen Grafikdesign, Innenarchitekturdesign, Industriedesign und Textildesign vermittelt. Voraussetzung für die Aufnahme ist der mittlere Bildungsabschluss oder die Versetzung nach Klasse 10 für Schüler eines Gymnasiums.

Fachoberschule Technik

Die Fachrichtung Technik umfasst Inhalte aus den Berufsfeldern Maschinenbau, Elektrotechnik, Bau- und Holztechnik sowie Informationstechnik. In dieser Schulform ist auch ein Einstieg in Klasse 12 möglich. Hierzu sind erforderlich der Nachweis der mittleren Reife und eine fachrichtungsbezogene abgeschlossene Berufsausbildung oder ein fachrichtungsbezogenes Berufspraktikum von mindestens 2 Jahren oder eine fachrichtungsbezogene Tätigkeit von mindestens 4 Jahren.

Berechtigungen

Das Zeugnis der allgemeinen Fachhochschulreife berechtigt u. a. zum

- Studium an einer Fachhochschule
- Besuch von höheren Berufsfachschulen
- Einstieg in die gehobene Laufbahn der öffentlichen Verwaltung, Polizei ...
- Übergang in ein Oberstufengymnasium

Anmeldungen zur Fachoberschule sind möglich unter Vorlage der entsprechenden Bildungsnachweise bis zum Donnerstag, 14. April 2016 im Sekretariat des TGS BBZ Saarlouis, Zeughausstr. 25. Öffnungszeiten des Sekretariats sind Montag - Freitag von 07.30 - 11.30 Uhr und von 12.30 - 15.00 Uhr, Tel.06831-949830.

ERWACHSENENBILDUNG

Europäisches Zentrum für Meditation und Begegnung Neumühle, Tünsdorf

Informationen und Anmeldungen zu allen Veranstaltungen unter http://www.meditation-saar.de, E-Mail: info@meditation-saar.de, Telefon: 06868/9103 0

Unsere regelmäßigen Tages- und Abendangebote

02.03.2016 von 20.00 Uhr - 21.00 Uhr - Meditation
mit Eleonore Gottfried-Massa, Thomas und Sabine Sauter
Eintritt: frei

07.03.2016 von 18.00 - 20.00 Uhr - Meditative Kreistänze
mit Marlies Bettscheider
Kursgebühr: EUR 10,00

07.03.2016 von 18.00 - 19.30 Uhr - Yoga für geübte Anfänger
mit Julian Lion
Kursgebühr: EUR 12,00

08.03.2016 von 18.30 - 20.00 Uhr - Yoga Mittelstufe
mit Julian Lion
Kursgebühr: EUR 12,00

08.03.2016 von 18.30 - 19.30 Uhr - Die Magie der afrikanischen Trommel
mit Inge Braun
Kursgebühr: EUR 12,00

Unsere Seminare und Workshops im Februar/März

02.03. - 06.03.2016 - Der Zauberschlüssel - Mutig, kraft- und liebevoll das Leben meistern
mit Gerd Bhodi Ziegler
Kursgebühr: EUR 330,00, zzgl. Unterkunft mit Vollpension

04.03. - 06.03.2016 - Lernfeld Persönlichkeit
mit Johannes Soth
Kursgebühr: EUR 185,00, zzgl. Unterkunft mit Vollpension

Bessere Noten ohne Nachhilfe
Lernblockaden lösen und die Achtsamkeit schulen
Referent: Ludwig Geiser, Schulleiter im Ruhestand und zertifizierter Mentaltrainer
Trainingsprogramm am Freitag, 11. März 2016, um 18.30 Uhr im Europäischen Zentrum für Meditation und Begegnung Neumühle in Mettlach-Tünsdorf vor. Der Eintritt ist frei.

VHS Mettlach-Orscholz

Örtl. Leitung: Bernd Gaub
Tel.: (06865) 1574
E-Mail: b.gaub@online.de
Hinweis: Zu jeder Veranstaltung ist eine rechtzeitige Anmeldung erforderlich.

7192B: Workshop: Vegetarisches Ostermenü
Beginn: Dienstag, 15. März 2016, 18.00 Uhr
Termine: 1 Termin 5 UE
Dozent: Rosa-Maria Remy-Zeberer
Kursgebühr: 19 €, zzgl. Lebensmittelumlage
Kursort: Gemeinschaftsschule Orscholz

CEB Hilbringen

Vortrag: Basische Ernährung und Entsäuerung leicht gemacht
Montag, 07. März 2016 von 18.00 bis 20.00 Uhr
Referentin: Marita Dörr-Jung.
Der Vortrag ist kostenfrei.

Kränze aus Buchsbaum selbst herstellen
Materialien sollten mitgebracht werden.
Donnerstag, 10. März 2016 von 17.00 bis 20.00 Uhr
Dozentin: Marlies Schwer
Preis: 18 Euro

Trockenfilzen - Gefilzte Eier mit der Nadel herstellen
Dienstag, 15. März 2016 von 17.30 bis 20.30 Uhr
Dozentin: Ulrike Lehnert
Preis: 16 Euro, zuzüglich 5 Euro Materialkosten

Neue Kurse in Luxemburgisch
Die ersten Luxemburgisch Kurs des neuen Halbjahres starten am Mittwoch, 16. März 2016 und richten sich an Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger.
Das erste Seminar von 17.30 bis 19.00 Uhr ist als „Ronnen Dësch - mir schwätze Lëtzebuergesch“ angelegt, wo gemeinsam auf lockere Art und Weise auf luxemburgisch diskutiert wird.
Das zweite Seminar von 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr befasst sich mit dem Thema „Konversation“ ab Level C1.
Am Donnerstag, 17. März 2016 beginnt zusätzlich von 19.00 bis 20.30 Uhr ein Anfängerkurs für Neueinsteiger in die Sprache. Alle Kursen beinhalten 10 Termine.
Dozentin: Sylvie Bies
Preis pro Kurs: 78 Euro

Bretonische Küche
Samstag, 19. März 2016 von 14.00 bis 17.00 Uhr

Dozent: Klaus Klein
Preis: 15 Euro, zuzüglich 7 Euro Lebensmittel
Progressive Muskelentspannung
Dienstag, 19. April 2016 von 10.00 bis 11.00 Uhr (5 Termine)
Dozentin: Alexandra Klein
Preis: 36 Euro
Anmeldungen und Infos gibt es bei der CEB unter Tel. (06861) 9308-44 oder E-Mail info@ceb-akademie.de.

AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

Obst- und Gartenbauverein Oberleuken-Keßlingen

Bestellung von Salatpflanzen
An alle - es können noch Salatpflanzen bestellt werden.
Abholtage sind der 16.03., 23.03. und 30.03.2016 jeweils ab 15:00 Uhr bei Herbert Ullersberger. Es kann bis spätestens 1 Woche vor dem Abholtermin bestellt werden unter Tel. 06865/1462.

DLRG Ortsgruppe Merzig

Einladung zur Jahreshauptversammlung
Der Vorstand der DLRG Ortsgruppe Merzig lädt hiermit alle Mitglieder zur diesjährigen Jahreshauptversammlung für Sonntag, den 13. März 2016 um 14.30 Uhr ins DLRG-Vereinsheim Merzig, Am Freibad Heilborn, recht herzlich ein.
Im Falle der Nichtbeschlussfähigkeit wird an dieser Stelle bereits zur außerordentlichen Jahreshauptversammlung für den gleichen Tag um 15.00 Uhr eingeladen.
Tagesordnungspunkte:

1. Eröffnung und Begrüßung der Teilnehmer
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Annahme der Tagesordnung
4. Totenehrung
5. Verlesung und Annahme des Protokolls der letzten JHV
6. Bericht des Vorsitzenden
7. Bericht des techn. Leiters
8. Bericht des Schatzmeisters
9. Bericht der Kassenprüfer
10. Aussprache zu den Berichten
11. Entlastung des Schatzmeisters
12. Entlastung des Vorstandes
13. Wahl eines Versammlungsleiters
14. Neuwahl des Vorstandes
15. Satzungsänderung, u.a. Änderung der Rechtsform in e.V.
16. Satzungsgemäß gestellte Anträge
17. Verschiedenes und Schlusswort

Kneipp-Verein Merzig

Yoga Kursstart am 01.03.2016
Der Kneipp-Verein Merzig bietet ab 01.03.2016 wieder dienstags von 18.15 - 19.15 Uhr im Gymnastikraum des Vereinshauses Merzig, Propsteistraße einen Yogakurs unter der Leitung von Peter Ewen an.
Mit Yoga werden Gesundheit und Fitness sowie anmutig wirkende Körperstellungen und Entspannung verbunden. Das stimmt, doch Yoga umfasst noch viel mehr. Yoga umfasst die Methoden, um eine Harmonisierung von Körper, Geist und Seele zu erreichen. Yoga führt zu mehr Lebensqualität, Ausgeglichenheit und Energie. Der ideale Einstieg dazu ist der Hatha Yoga. Er bietet Instrumente wie Körperübungen, Atemübungen, Tiefenentspannung und Meditation, um das Denken ins Hier und Jetzt zu führen.
Leichte bequeme Kleidung, eine rutschfeste Yogamatte und eine Decke sind mitzubringen.
Kneippianer zahlen für die Staffel von zehn Terminen zu je 60 Minuten 39 Euro, Nichtmitglieder 55 Euro. Weitere Auskünfte und verbindliche Anmeldung bei Yoga-Trainer Peter Ewen, Tel. 06835/93933.
Pilates
Der Kurs „Pilates“ beim Kneip-Verein Merzig findet ab 01.03.2016 nicht mehr in der Schule Zum Broch statt, sondern in der Hebammenpraxis Katja Kautenburger, Friedrichstraße 5, in Merzig. Die Uhrzeit ändert sich auf 18:00 - 19:00 Uhr.
Aufgrund der großen Nachfrage bietet der Kneipp-Verein Merzig dienstags von 19:15 - 20:15 Uhr am gleichen Ort einen weiteren Kurs an. Die Kursstaffel umfasst 10 Termine à 60 Minuten. Die Kurse kosten für Mitglieder des Kneipp-Vereins 35 Euro, Nichtmitglieder zahlen 47 Euro.
Verbindliche Anmeldung und Auskünfte bei Maria Vartapetova unter der Telefonnummer 0177/8510461.

Lions-Clubs Merzig

Förderung von Spiel und Sport schon im Kindesalter
„Kinder lernen und entwickeln sich im Sport“, so die Aussage des Merziger Sport- und Freitzeitvereins und ihrer ersten Vorsitzenden Silvia Schamper zu den Zielen des Vereins. Der erst im Jahre 2015 gegründete Verein hat es sich zur Aufgabe gemacht, gemeinsam Sport zu treiben und diesen attraktiv zu gestalten. Man möchte aber alle Altersgruppen an den Sport heranführen und diese mit leistungsgerechten Angeboten eine interessante Begegnungsplattform bieten. Hierdurch soll der Spaß am Sport geweckt und langfristig ausgebaut werden. Vor allem aber Kinder und Jugendlichen will man hiermit helfen ihren Alltag und ihre Zukunft zu bewältigen. Jüngst wurde hierzu auch mit der Kita St. Peter in Merzig eine Kooperation eingegangen, in der mit den Kindern unter dem Motto „Turnen im Kita Alltag“ praktiziert wird. Weitere Betätigungsfelder des Vereins sind Schwimmtraining, Lauftreffs, Wanderungen und Radfahrten.
Dies hat der Präsident des Lions-Clubs Merzig/Saar, Aloys Kerber, gerne zum Anlass genommen, den jungen Verein mit einer Spende von 500,- EUR zu unterstützen. „Wenn Kinder mit so viel Spaß bei der Sache sind, lockt das immer weitere Kinder an“, sagte Aloys Kerber bei der Spendenübergabe in der Turnhalle der St. Josef-Schule. Die Aufgabe, Kinder und Jugendliche für den Sport zu motivieren, erfülle der junge Verein vorbildlich, so Kerber. Der Lions-Präsident hat sich die Förderung der Jugend in seiner einjährigen Amtszeit auf die Fahne geschrieben und so liegt die Unterstützung zum Aufbau dieser Jugendarbeit in Merzig nahe.
Infos unter: www.merziger-sport-freizeitverein.de, www.lions-club-merzig.de

WISSENSWERTES

Malteser Hilfsdienst e.V. Merzig

Erste Hilfe Lehrgang
Der Malteser Hilfsdienst e.V. Merzig bietet am Samstag, dem 05.03.2016 von 09:00 - 17:00 Uhr einen Erste Hilfe Kurs in seinen Räumen in der Losheimer Str. 1, 66663 Merzig an.
Innerhalb dieses Kurses erlernen die Teilnehmer sowohl theoretisches Wissen, aber auch lebensrettende Handgriffe und Übungen. Dieser Kurs hat Gültigkeit für alle Führerscheinklassen sowie für betriebliche Ersthelfer, JuLeiCa und im Rahmen einer Ausbildung oder Studium.
Die Kursgebühr beträgt zur Zeit 28,00 Euro.
Wir bitten um vorherige Anmeldung unter der ausbildung@malteser-merzig.de oder telefonisch unter 06861/73000 (Anrufbeantworter).
Weitere Infos und Termine unter: www.malteser-merzig.de

Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe

Treffen
Am Montag, dem 07.03.2016, 18.00 Uhr, laden wir alle Mitglieder/Innen und Fibromyalgie-Betroffene in das Mehrgenerationenhaus in Merzig, Am Seffersbach 5, zu einer leichten Stuhlgymnastik mit Frau Dillschneider und anschließendem Gesprächskreis herzlich ein.
Weitere Informationen unter Tel. 06861/3900.

Deutscher Diabetikerbund Kreisverband Merzig-Wadern

Treffen
Das nächste Treffen der Diabetiker-Selbsthilfegruppe Merzig-Wadern findet am Mittwoch, dem 09. März 2016, von 15.00 bis 17.00 Uhr, im Café des Mehr-Generationen-Hauses in Merzig, Am Seffersbach 5, statt. An diesem Nachmittag ist Frau Angela Saar zu Gast.
Sie ist Mitarbeiterin der Firma Abbott und spricht zum Thema: „Warum stechen, wenn man scannen kann?“ Es geht um Neuheiten aus der Medizintechnik, die dem Diabetiker den Alltag erleichtern.
Fragen stellen, zuhören, mitreden - wer sich informieren will über das Leben mit Diabetes mellitus ist herzlich willkommen!
Wir freuen uns auf interessante Gespräche.

Kreisverband der Imker im Kreis Merzig

Jahreshauptversammlung
Am Sonntag, dem 13.03.2016 findet unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Dazu laden wir alle Imker des Kreises Merzig um 14.00 Uhr ins Hotel Römer in Merzig recht herzlich ein.
Die Tagesordnung enthält die Berichte des Vorsitzenden, des Kassierers, der Kassenprüfer und der Fachwarte für Zucht und Bienengesundheit. Anschließend wählen wir die Kassenprüfer für das Jahr 2016. Danach wählen wir einen Versammlungsleiter, entlasten den Vorstand und wählen einen neuen Vorstand.
Zum Schluss hält der Kreisvorsitzende einen Vortrag über die Risiken beim Kauf von Bienenköniginnen und Ablegern.
Wegen der Wichtigkeit dieser Versammlung bitten wir alle Imker nach Möglichkeit daran teilzunehmen. Zudem bitten wir die Vorsitzenden in ihren Vereinen dafür zu werben.

Seniorenbüro Merzig

Wissens- und Kontaktbörse für Jung & Alt

Wer kann einen Ferienhund aufnehmen und liebevoll betreuen? Die Wissens- und Kontaktbörse im Seniorenbüro fördert kreisweit Bekanntschaften zwischen Menschen, die gleiche Interessen und Hobbys haben und die sich austauschen oder gemeinsam etwas unternehmen möchten, oder die Erfahrungen und Fähigkeiten anbieten bzw. Rat und Tat von anderen benötigen. Aktuell sucht ein Herr ein liebevolles Zuhause für seinen kleinen Jack Russel, den er während seiner Reise in guten Händen wissen möchte. Wenn Sie sich in der Hundebetreuung auskennen und die Möglichkeit haben, das Tier im April aufzunehmen, melden Sie sich bitte im Seniorenbüro.

Auch bei anderen Anliegen nehmen wir Sie gerne in unsere Kartei auf und vermitteln Ihnen Gleichgesinnte.

Wissens- und Kontaktbörse im Seniorenbüro der AG Altenhilfe Merzig e.V., Friedrichstraße 1, Merzig. Tel. 06861-78886; seniorenbuero-merzig@arcor.de

LCGB Sektion Saarland

Infoabend

Der LCGB veranstaltet am 09.03.2016 um 19:00 Uhr für seine Mitglieder einen Infoabend im „Hennesbau“, 15C, rue de la Fail zu Niederfeulen zum Thema Lohnsteuerrückvergütung 2015.

Landkreis Merzig-Wadern

Ein Freiwilliges Soziales Jahr in der Landkreisverwaltung absolvieren

Der Verein zur Förderung von Beschäftigung und beruflicher Bildung im Landkreis Merzig-Wadern bietet jungen Menschen ab Juni 2016 die Möglichkeit, ein freiwilliges soziales Jahr in der Landkreisverwaltung, Bereich Sportförderung und Ehrenamt, zu absolvieren. Unterstützt werden sollen die präventiven Sportprojekte und -veranstaltungen des Landkreises sowie das ehrenamtliche Engagement in verschiedenen Bereichen.

Die Bewerberin/der Bewerber sollte mindestens 18 Jahre und im Besitz des Führerscheines sein. Erwartet werden die Bereitschaft zum eigenständigen Arbeiten, zur Teamarbeit sowie hohe Flexibilität. Die angebotene FSJ-Stelle bietet jungen Menschen die Möglichkeit des Einblicks in ein weites Arbeitsfeld und zur Qualifizierung.

Informationen zum Freiwilligen Sozialen Jahr unter Telefon (06861) 80-265 oder per E-Mail an h.wilbois@merzig-wadern.de

Ehrenamtbörse des Landkreises Merzig-Wadern - Wer sind die Stillen Stars 2016?

Auch 2016 werden wieder unsere „Stillen Stars im Ehrenamt“ ausgezeichnet. Die Ehrung findet in diesem Jahr zum 200-jährigen Bestehen des Landkreises Merzig-Wadern am Samstag, 16. Juli, im Rahmen des Dankeschönfestes statt. Hierzu werden Ehrenamtler aus dem ganzen Saarland sowie viele besondere Gäste erwartet. Der Ehrenamtpreis wird in fünf Bereichen, nämlich Soziales, Kultur, Sport, Natur- und Umweltschutz sowie besondere Initiativen an ehrenamtlich besonders engagierte Personen vergeben. Städte, Gemeinden, Vereine, sonstige Organisationen, aber auch Einzelpersonen können bis Ende März ihre Kandidatenvorschläge bei der Ehrenamtbörse des Landkreises einreichen. Dabei können sowohl Personengruppen, Initiativen aber auch Einzelpersonen vorgeschlagen werden.

Vorschläge können schriftlich mit Angaben der ehrenamtlichen Tätigkeit(en) bis zum 18. März 2016 bei der Ehrenamtbörse und auch per E-Mail eingereicht werden.

Kontakt und Bewerbung: Ehrenamtbörse des Landkreises Merzig-Wadern, Bahnhofstraße 44, 66663 Merzig, Tel. 06861/80-265, E-Mail an h.wilbois@merzig-wadern.de

Arbeitskreis „Kompass“ trifft sich wieder am 08.03.2016

Der Arbeitskreis „Kompass-Wegweiser zur Gesundheit“ wird beim Landkreis Merzig-Wadern, in Zusammenarbeit mit der Gleichstellungsstelle, seit drei Jahren erfolgreich angeboten. In der Selbsthilfegruppe zur Krankheit Depression werden Lebenswege zur Gesundheit erarbeitet. Angesprochen werden Betroffene, Angehörige und Interessierte. Die geschützte Atmosphäre bietet den Teilnehmern einen Raum zur Vertrauensbildung.

Das nächste Treffen findet am Dienstag, 08.03.2016, von 17.30 Uhr bis 19.30 Uhr im großen Sitzungssaal des Landratsamtes in Merzig statt. Wer sich für die Gruppenarbeit interessiert, kann sich unter der Tel.-Nr.: 06861/80-321 oder per E-Mail c.laug@merzig-wadern.de melden.

Schätze- und Tauschmarkt am 05.03.2016

Jede bringt etwas mit, was sie gerne tauschen möchte und nimmt mit, was ihr gut tut und Freude macht. Mit diesem Konzept lädt die Gleichstellungsstelle zu einem Schätze- und Tauschmarkt ein.

Die Abgabe der Kleidungsstücke findet am Samstag, 05. März 2016, im großen Sitzungssaal des Landratsamtes von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr statt. Tauschen kann man in der Zeit von 12.30 Uhr bis 14.30 Uhr. Der Teilnahmebeitrag beträgt 3 Euro.

Anmeldungen an Landkreis Merzig-Wadern, Gleichstellungsstelle, Bahnhofstraße 44, 66663 Merzig oder per E-Mail an c.laug@merzig-wadern.de

Telefonische Rückfragen unter Telefon (06861) 80321.